ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

25e Jaargang — WOENSDAG 26 JANUARI 1955 — No. 21 39

Carnavalsparade wordt in Oranjestad gehouden

Technische bezwaren maken optocht in San Nicolas onmogelijk

O'STAD.: — Van de propagandacommissie van het Carnaval-Comité Aruba ontvingen wij het volgende communiqué: Op de eerste plaats wil het Bestuur van het Carnaval Comité Aruba berichten, dat in verband met technische moeilijkheden. besloten is de Carnavalsoptocht in plaats van te St. Nicolaas dit jaar in Oranjestad te houden. In verband met de optocht worden alle deelnemende verenigingen, groepen en de handel verzocht om op Zondag 20 Februari a.s. om 2 uur n.m. aanwezig te zijn bij de Verzamelplaats. Men wordt verzocht door de Arendstraat en door de Eagle poort te rijden en dan de asfaltweg links naar het L.G. Smith Boulevard te nemen bij het kantoor van Openbare werken, alwaar de opstelling zal plaats vinden.

De Carnavalsprins en het begin van de stoet zal opgesteld zijn bij het kruispunt Weststraat-L.G. Smith Boulevard. Vervolgens zal de optocht om 3 uur n.m. beginnen langs de volgende route:
L.G. Smith Boulevard - Maria Christinastraat - Columbusstraat - Hospitaalstraat - Hospitaalplein - J.G. Emanstraat - Hendrikstraat - Koningstraat - Weststraat - Schelpstraat - Nassaustraat - Columbusstraat - Wilhelminastraat - Wilhelminaplein - Zoutmanstraat - Julianastraat - L.G. Smith Boulevard - Stadionweg - Stadion Wilhelmina (eindpunt).

Ter vergroting van de Carnavalsstemming wordt eenieder verzocht om langs de route zoveel mogelijk in carnavalsstemming te zijn.

Voorts zal er op 19 Februari a.s. om 8 uur n.m. de Carnavalskoningin van Aruba door een Jury in het Lago Sportpark gekozen worden uit de Koninginnen van de diverse clubs, handel of groepen. Alle verenigingen, de handel of groepen dienen hun candidaten een (1) week. of uiterlijk 13 Feb. vóór de Verkienesdag bij lijk 13 Feb. vóór de Verkiezingsdag bij 't bestuur van 't Carnaval Comité wordt verzocht reeds nu 'n aanvang te maken met het kweken van een Carnavalsgeest op Aruba en vooral de handel kan hier veel steun verlenen door bijvoorbeeld hun vanaf morgen te plaatsen advertenties, hetzij via de radio of pers, reeds in Carnavalsomlijsting op te stellen.

Het is de plicht van eenieder om het Carnavalsfeest op Aruba iets greots te maken, het is daarom, dat het Carnaval Comite Aruba een dringend beroep doet op allen die mede willen werken tot 't welslagen van een Grootse Carnavalsviering op Aruba.

Voorts hebben wij vernomen, dat het comité alle verenigingen, organisaties, de handel en alle, die aan de parade of verkiezing van de Carnavalskoningin willen deelnemen, heeft uitgenodigd tot het bijwonen van de Algemene Vergadering in het Caribe Clubhuis op Vrijdag a.s. des avonds om 8 uur.

NOTA VAN WIJZIGINGEN VOOR UITZENDING NAAR MEXICO WORDT VANDAAG OOK BEHANDELD

O'STAD.: — Hedenmorgen om negen uur is de openbare vergadering van de Eilandsraad geopend. Op de agenda staan onder meer de begroting van het eilandgebied 1955 en de wijziging van het kiesreglement. Ook wordt nog behandeld de nota van wijzigingen op de begroting, waarin het bedrag van Fl. 20.000.— voor de uitzending van Arubaanse deelnemers naar de Pan-Amerikaanse Spelen in Mexico, opgebracht werd.

BOATING CLUB VAART „TRADE WIND" TEGEMOET

ORANJESTAD.: — Wij hebben zo juist vernomen dat de Aruba Boating Club het origineie plan heeft opgevat het touristenschip „Trade Wind" bij wijze van welkom tegemoet te varen.

Alle bezitters van zeil- en motorjachten, dus zowel leden als niet-leden van de club, zijn derhalve uitgenodigd op Woensdag a.s. om half één van de grote pier te Oranjestad af te varen. Voor zover mogelijk zal de „vloot" gepavoiseerd worden. Laat daarom niemand dit kleurig schouwspel missen.

VOORZITTERS K.V.K. EN VER. VAN HANDELAREN NAAR MIAMI

O'STAD.: — Gistermorgen zijn de heren G. de Veer, voorzitter van de Kamer van Koophandel en C.H. Whitfield, voorzitter van de Vereniging van Handelaren, met het K.L.M.-lijntoestel naar Miami vertrokken. De reis wordt, zo vernamen wij, in opdracht van het Bestuurscollege gemaakt en heeft de bevordering van het tourisme ten doel. De twee afgevaardigden zullen ongeveer een week wegblijven.

NAGA-STAM VECHT NOG STEEDS MET INDISCHE TROEPEN

RANGOEN.: — In het Noordoosten van de Indische provincie Assam vechten leden van de aldaar wonende Naga-stam met Indische troepen. De strijd brak in November 1954 uit na de weigering van de Indische regering een zelfbesturende Naga-staat in het staatsverband van India te stichten. De naar het gebied gezonden Indische troepen ontmoetten zo hevige tegenstand, dat ook vliegtuigen werden ingezet. De bewoners van verschillende dorpen in Noordoost-Assam zijn nu over de 3.000 meter hoge bergen getrokken naar Noordwest-Birma, waar stamgenoten wonen, door wie zij zijn opgenomen. De Birmaanse regering zond echter een vertegenwoordiger en een eenheid grenstroepen naar het gebied om de terugkeer van de Indische leden der Nagastam naar Assam te bewerkstelligen.

G. NOUEL TOT ROTARY DISTRICTGOUVERNEUR GEKOZEN

ORANJESTAD: — De heer G. Nouel, lid van de Rotary Club op Aruba, is in het afgelopen weekend tijdens de Rotary districtsconventie in Puerto Cabello gekozen tot gouverneur van het Rotary district, dat omvat Venezuela, Aruba en Curacao. De heer Nouel is het eerste lid van de Arubaanse Rotary, die ooit gouverneur is geworden. Hij is indertijd door de Rotary Club van Maracay candidaat gesteld. Wij wensen de heer Nouel van harte succes met deze bijzonder eervolle verkiezing.

De Regeringverklaring

In de Maandagavond gehouden zitting van de Staten der Nederlandse Antillen heeft de premier, de heer E. Jonckheer, de regeringsverklaring van zijn kabinet voorgelezen. Reeds in ons blad van gisteren publiceerden wij de volledige tekst van de verklaring.

Het eerste wat ongetwijfeld opviel was een zekere vaagheid. Vastomlijnde plannen hebben wij er niet in kunnen ontdekken. Dit is echter niet te verwonderen, want per slot van rekening is de nieuwe regering nog slechts kort aan het bewind en het zou inderdaad veel gevraagd zijn nu reeds andere dan min of meer vaagomschreven voorstellen te werwachten.

Ondanks dus de zekere onbekendheid waarmede de regering het Antilliaanse publiek met betrekking tot haar plannen liet, viel het ons toch op, dat er een bepaalde lijn te constateren valt. Vooral op sociaal gebied zal, zoals het zich thans laat aanzien, de nieuwe regering actief worden. De alineas over de ouderdomsvoorzieningen, het progressieve belastingprincipe, uitbreiding van de ziekte- en ongevallen regeling etc. wijzen daarop.

Daar de regering ook vrij veel aandacht aan de financiële problemen wijdde en daarin tot de conclusie kwam, dat de toestand niet bepaald rooskleurig geacht mag worden, nemen wij aan, dat de regering zich de sociale voorzieningen binnen het (beperkte) kader van de financiële mogelijkheden voorstelt. In hoeverre er dus ingrijpende wijzingen op het ogenblik zullen gaan komen dient te worden afgewacht.

Het heeft weinig zin de regeringsverklaring thans aan een meer dan oppervlakkig onderzoek te onderwerpen. Slechts de praktijk zal moeten uitmaken wat er uiteindelijk van de plannen van de regering terecht komt. Het goede voornemen bestaat zeker, daaraan behoeft geen twijfel te bestaan, maar of de omstandigheden, die zich immers in de loop der komende vier jaren nog zo ingrijpend kunnen wijzigen een uitvoering van het huidige programma zullen toestaan ligt uiteraard nog in het ongewisse.

Het is echter goed, dat de regering aan de volksvertegenwoordiging haar plannen uiteen heeft gezet. Men weet nu langs welke lijnen de regeringspolitiek zich waarschijnlijk zal ontwikkelen.

N.E.N. STATUUT TROFEE NU VOOR EEN IEDER TE BEZICHTIGEN

ORANJESTAD.: — De door N.E.N. beschikbaar gestelde Statuut-voetbaltrofee in vanaf heden voor het publiek ten toon gesteld in de showroom van de Mario S. Arends N.V. in Oranjestad.

Het is de moeite waard dit stukje kunstwerk daar eens te gaan bekijken.

NIEUWE K.L.M. DIRECTEUR OP ARUBA

ORANJESTAD.: — De nieuwe directeur van het West-Indische bedrijf van de K.L.M., de Heer V. Dubourcq kwam gistermorgen om 8.45 u. uit Caracas op Dakota aan voor een kort bezoek. Hij werd vergezeld door de oude directeur, de heer M. Koster. Nadat de heren Dubourcq en Koster hun opwachting bij de Gezaghebber hadden gemaakt brachten zij in gezelschap van de stationschef P. v.d. Beek en de heer O. Konijn, een kort bezoek aan het bedrijf van de Lago. Op Dakota werd de lunch gebruikt met de agenten der K.L.M. op Aruba, de heren G. Eman die in zijn functie als Generaal Agent als gastheer optrad, J.H.M.A. Meyer, J. Menge Jr., H. v.d. Linden, en P Wurtz.

In de middag keerde het gezelschap weer naar Curacao terug. Verwacht wordt, dat de heer Dubourcq binnen niet al te lange tijd Aruba met een wat langer bezoek zal vereren.

WRAAK, JALOUZIE OF BALDADIGHEID?

ORANJESTAD.: — Dit vroeg de Heer H. zich af, toen hij gisteren zijn huis op Dakota uitstapte en tot zijn ergernis ontdekte, dat een onverlaat zijn Chevrolet met een bijtende vloeistof mishandeld had, waardoor zijn mooie wagen lelijk beschadigd werd.

De Heer H. heeft direct van het gebeuren aangifte gedaan bij de politie, die een onderzoek instelt.

D. Lugo en 13 anderen richtten verzoekschrift aan Eilandsraad

Over slechte toestand van wegdek in de Zuidstraat

O'STAD.: — Door de heer D. Lugo en nog 13 anderen is een verzoekschrift tot de Eilandsraad gericht, waarin dit college op de toestand van de Zuidstraat werd gewezen. De tekst van het verzoekschrift luidt:

„Niettegenstaande er herhaalde malen door verschillende locale bladen erop gewezen is in welk een deplorabele toestand een gedeelte van het wegdek van de ZUIDSTRAAT verkeert, is er door het Departement van Openbare Werken en Verkeer hierop nooit gereageerd.

Het gevolg hiervan is, dat dit weggedeelte zeer veel ongerief voor de omwonenden oplevert en het verkeer ter plaatse levensgevaarlijk, zoniet uiterst gevaarlijk is geworden.

Teneinde raad wenden ondergetekenden zich tot U met het beleefd doch dringend verzoek het daarheen te willen leiden dat aan deze toestand zo spoedig mogelijk een einde wordt gemaakt."

Zij eindigen het verzoekschrift met de hoop uit te spreken niet tevergeefs een beroep op het BC te hebben gedaan.

B.C. adviseert.

Het B.C. schrijft de raad naar aanleiding van de petitie.

„De slechte toestand van het wegdek in deze straat is vnl. een gevolg van de zware regenval en de inwerking van het verkeer tijdens en na de orkaan „Hazel". In verband met de voorbereiding van definitieve plannen tot herstel van de enorme schade aan vrijwel alle wegen op het eiland, is opdracht gegeven met de reparatie der wegen voorshands niet verder te gaan dan het weder in berijdbare toestand brengen, teneinde aan deze voorlopige herstellingen niet meer geld ten koste te leggen dan strikt noodzakelijk moest worden geacht. Aangezien de Zuidstraat berijdbaar werd geacht — zij het dat er enige gaten in voorkomen — werd het wegdek daar niet gerepareerd. Onlangs zijn evenwel de ergste gaten voorlopig gevuld met wit-zand en is opdracht gegeven deze gaten af te dekken met asfalt. Zodra de grondzaken met betrekking tot het geprojecteerde verkavelingsplan ter plaatse, welke thans in behandeling zijn, geregeld zijn, komt de onderhavige weg te vervallen en kunnen de nieuwe wegen volgens dat plan worden voltooid."

B.C. WIJZIGDE VOORGESTELDE WIJZIGING KIESREGLEMENT

O'STAD.: — Naar aanleiding van de in de afdelingsvergadering gemaakte opmerkingen over de ontwerp-verordening tot wijziging van het kiesreglement heeft het B.C. aan de Raad een nota van wijzigingen gestuurd, waarin aan een technisch bezwaar tegemoet wordt gekomen. Het B.C. heeft hiermede de mogelijkheid weggewerkt, dat iemand, na in beroep bij de rechter te zijn gegaan en ontvankelijk te zijn verklaard, niet meer bij volmacht in een bepaald geval zou kunnen stemmen.

Samenwerking tussen land en eilanden inzake belastinginning dringend gewenst

EILANDEN WETEN VAN ACHTERSTALLIGE BELASTINGEN NIETS AF

Leden van de Staten der Nederlandse Antillen hebben de regering in kennis gesteld, dat er tussen het Land en de Eilandsbesturen op het punt van achterstallige belastingen onvoldoende samenwerking schijnt te bestaan. Sedert 1 Januari 1953 is de inning van enige belastingen aan de eilandgebieden opgedragen en terecht kwijten deze zich van hun opgedragen taak.

Zij zijn evenwel niet op de hoogte van eventuele achterstallige belastingen over voorafgaande jaren en handelen onbewust naar alle waarschijnlijkheid in strijd met bestaande wettelijke bepalingen, dat eerst oude belastingen moeten worden aangezuiverd alvorens aan betalingen van nieuwere begonnen kan worden. Samenwerkig op dit terrein is naar het oordeel van deze leden dringend gewenst.

Velen betreuren het, dat de regering aan hun wens om de leeftijdsgrens van studerende kinderen, voor wie aftrek wordt genoten, te brengen op 25, niet tegemoet kan komen, temeer, daar zij hiervoor geen enkel argument aanvoert. Als zodanig althans kan de mededeling, dat „deze aftrek dient te blijven tot het bereiken van meerderjarigheid, waarmede normaliter ook de ouderlijke aansprakelijkheid een einde neemt" moeilijk worden aanvaard. De aan het woord zijnde leden handhaafden dan ook hun in het Voorlopig Verslag neergelegd standpunt en zouden er alsnog bij de regering op willen aandringen aan hun wensen tegemoet te komen. Gelijk zij reeds in eerste instantie hebben aangevoerd, is in Nederland de leeftijdsgrens voor aan universiteiten of hogescholen studerende kinderen op 25 gebracht. In dit verband dient de regering niet uit 't oog te verliezen, dat 'n groot aantal Antilliaanse jongelui met een beurs hogere studies elders volgt. Dat in de gevallen, dat met een beurs gestudeerd wordt, geen aftrek kan plaats hebben, mag redelijk worden geacht, maar dit houdt meteen een onbillijkheid in tegenover de ouders, die de studie hunner kinderen geheel zelf bekostigen. Mogelijk zou een schaal, verband houdende met de van overheidswege toegekende steun, in dezen een oplossing vormen.



Maandag schreven wij reeds over het succes, dat de eerste inzamelingsmiddag van souvenirhuisvlijtartiekelen opleverde. In het kantoor van het Touristenbureau liggen de artikelen opgeslagen en onze fotograaf maakte er een plaatje van.

FOTO BONKE.

De Staten vragen:

Welk standpunt neemt huidige regering in ten aanzien van Bovenwinden-Rapport

De vaststelling van de begroting 1954 der Bovenwinden is een van de vele onderwerpen, waarvan de afhandeling door de gebeurtenissen van de afgelopen maanden is opgehouden en niet voor het eind van het afgelopen jaar heeft kunnen plaats vinden. Daar inmiddels een nieuw jaar begonnen is, ontbreekt in feite de basis, waarop in dit nieuwe jaar uitgaven gedaan kunnen worden. Het is derhalve zeer gewenst, dat de behandeling van dit ontwerp zo spoedig mogelijk plaats vindt, reden waarom afgezien wordt van een uitvoerige bespreking van de Memorie van Antwoord, waartoe temeer aanleiding is, omdat de huidige regering niet voor dit stuk aansprakelijk is. Niettemin zal het toch nodig zijn op enkele punten in te gaan teneinde een en ander voor later vast te leggen.

De opmerking in het Voorlopig Verslag, dat, niettegenstaande de regering zelf al ingegrepen had, het nadelig saldo toch nog weer 20% hoger ligt dan dat in het vorige jaar, is beantwoord met de mededeling, dat dit verschil voor een zeer aanzienlijk deel verklaard wordt door de omstandigheid, dat de zorg voor het onderwijs eerst per 1 Mei 1953 werd overgedragen. Opgemerkt moge worden, dat deze beantwoording onjuist moet zijn.

Het verschil tussen de nadelige saldi van 1954 (geraamd f. 1.285.592) en van 1953 (vastgesteld op f. 921.183) beloopt f. 364.409,—. Het enige werk van betekenis, dat op de Bovenwinden onderhanden was, is de school op Windwardside, waarvan de kosten rond f. 70.000,— belopen. Wordt dit bedrag van voormeld verschil afgetrokken dan blijft er een kleine f. 300.000,— over, die dan de uitgaven zouden moeten uitmaken voor het onderwijs over een tijdvak van 4 maanden, 8 maanden was immers op de begroting geraamd. Dit zou er op neer komen dat, aangezien gesteld wordt, dat het verschil voor een zeer aanzienlijk deel verklaard kan worden door de omstandigheid, dat de zorg voor het onderwijs eerst per 1 Mei 1953 werd overgedragen, de onderwijsuitgaven op de Bovenwindse Eilanden bijna een millioen zullen moeten belopen.

Niet automatisch

Op de in het Voorlopig Verslag gemaakte opmerkingen met betrekking tot de „Antilia" en de aanleg van een weg naar een op Sint Maarten geprojecteerd hotel zouden vele leden nog willen terugkomen. Het is niet voor de eerste keer, dat naar een plan van de exploitatie van de „Antilia" gevraagd is. Reeds in het door een commissie uit de Staten in 1951 uitgebracht rapport hebben de Staten te kennen gegeven, dat de economische verheffing van de Bovenwindse Eilanden staat of valt met een goede scheepsverbinding, doch dit wil geenszins zeggen, dat, als een dergelijke verbinding in het leven zou worden geroepen, de economische verheffing van deze eilanden automatisch volgt.

Het is goed, dat het Land zijn gelden voor een goede bootverbinding beschikbaar stelt, daarbij uitgaande van het oude gezegde dat de kost de baat voorult gaat, maar van de andere kant moet daar wat tegenover gesteld worden, willen er werkelijk resultaten van te verwachten zijn en om die reden wordt gevraagd, wat de regering en bovenal wat de plaatselijke organen op de Bovenwindse Eilanden gedaan hebben om van hun kant aan het succes bij te dragen door ervoor te zorgen, dat, als de boot er eenmaal is, er voldoende producten bij de hand zijn om dit schip te bevrachten. Ook bij dit vraagstuk geldt, dat de liefde niet van een kant kan komen en het moet de leden aan het woord van het hart, dat zij de indruk hebben, dat er nog maar bitter weinig aan gedaan is om ervoor te zorgen, dat voldoende producten en vracht voorhanden is om met de „Antilia" te verschepen. Inmiddels hebben de hotelplannen vastere vorm aangenomen, waarover de leden aan het woord gaarne hun verheugenis uitspreken, doch hiermee is niet gezegd, dat dit plan een succes zal blijken. Mocht het mislukken, wat zij uit de aard der zaak niet hopen, dan is de weg, die op Sint Maarten naar dit hotel aangelegd wordt, waardeloos. De Overheid loopt in elk geval risico. Naar de Regering meedeelt, wordt door de Bovenwinders naar vermogen in het hotelplan deelgenomen. Gaarne zal worden vernomen op welke feiten deze uitspraak berust.

Naar uit de Memorie van Antwoord blijkt, is de verbinding tussen de Bovenwindse Eilanden onderling bij de regering in overleg met het Bestuurscollege in studie. Gaarne zal worden vernomen of en zo ja, tot welk resultaat deze studie heeft geleid.

Met verwondering werd er kennis van genomen, dat in het personeelsrouleringssysteem sedert de inwerkingtreding van de Eilandenregeling geen wijziging is gekomen. Mogelijk is, dat er zich tot op dit moment door toevallige omstandigheden op dit gebied geen moeilijkheden hebben voorgedaan, doch dat wil geenszins zeggen, dat zulks in de toekomst niet het geval kan zijn, noch dat in het systeem geen wijziging is gekomen.

Uit de Memorie van Antwoord blijkt, dat de vorige regering het Bovenwinden-rapport verwerpt. Verscheidene leden zouden het op prijs stellen te vernemen welk standpunt de huidige regering ten opzichte van dit rapport inneemt, waarbij de leden aan het woord direct willen opmerken, dat bedoeld rapport h.i. verscheidene suggesties bevat, die zonder dat zij een ernstig beroep doen op 's lands middelen, onmiddellijk gerealiseerd kunnen worden.

In het vertrouwen, dat de regering het vorenstaande mondeling bij de openbare behandeling zal willen beantwoorden, achten de Staten die door de gewisselde schrifturen voldoende voorbereid.

DR. ANNAMUNTHODOO OP FAMILIE BEZOEK

SINT NICOLAAS, 24 Januari.:— Dr. Harvey Annamunthodoo, F.R.C.S., tandarts, verbonden aan de University College hospital in Jamaica arriveerde heden voor een kort bezoek aan zijn broers Cecil en James, werkzaam bij de Lago. De arts, die in gezelschap van zijn broers verschillende zaken op ons eiland bezocht, was zeer ingenomen met hetgeen hij op Aruba zag. Hij zal over enige dagen naar Brits-Guyana vertrekken.

Nieuwe uitgave

ZAKFLORA

—door frater M. Arnoldo—

De „Natuurwetenschappelijke Werkgroep Nederlandse Antillen" heeft met financiële steun van de Landsregering en de C.P.I.M. een nieuwe uitgave doen verschijnen en wel een „Zakflora", over wat in het wild groeit en bloeit op Curacao, Aruba en Bonaire. Het verlangen van het bestuur van bovengenoemde werkgroep — zo staat in het voorwoord te lezen — de groeiende belangstelling op deze eilanden voor de in het wild voorkomende planten, en het ontbreken van een gemakkelijk te gebruiken flora voor de Mulo- en Middelbare Scholen, hebben de schrijver, Frater M. Arnoldo bewogen tot de samenstelling van dit werkje, dat echter, noch wat opzet, noch wat inhoud betreft een wetenschappelijke Flora van de Nederlandse Antillen kan vervangen. Zo is de inhoud dan ook beperkt tot de bloemdragende planten. Het, in handig formaat uitgevoerde werkje is verlucht met talrijke foto's, welke door schrijver gemaakt zijn, met enkele uitzonderingen, die afkomstig zijn van dr. Hummelinck.

De bedoeling van het boekje is de belangstellende niet- vakman met een minimum aan kennis van de plantkunde in staat te stellen de juiste naam van 'n gevonden wilde plant te weten te komen. Inderdaad, wanneer men deze nieuwe uitgave bekijkt, komt men wel tot de slotsom, dat er meer bloeiende planten zijn, dan men ogenschijnlijk zou menen.

Al met al een, wat inhoud en typografie betreft, keurig werkje, dat er zeker toe zal bijdragen de kennis over de flora van onze eilanden te verrijken. Het werd in de handel gebracht door Boekhandel Salas te Willemstad en Martinus Nijhoff te 's-Gravenhage.

Frater Arnoldo verzorgde reeds een andere Antilliaanse plantenuitgave „Gekweekte en nuttige planten van de Nederlandse Antillen".

De verkiezing van Yolanda Croes tot Caribe Queen

Marietta I trad af met een sympathieke toespraak

ORANJESTAD.: — Zoals wij U reeds in ons blad van gisteren meldden heeft de Caribe Club voor het komende carnaval haar koningin gekozen en Moondagavond gekroond. Het doet ons genoegen U nu meer bizonderheden over dit feest te kunnen geven.



De voorzitter van de Caribe Club, de heer J.H. Beaujon, plaatst voorzichtig de kroon op het hoofd van koningin Yolanda L, de aftredende koningin, mej. Marietta Harms, oftewel Marietta I, kijkt goedkeurend toe.

FOTO BONKE.

Caribe had een goed jaar.

Tijdens het diner heeft ten slotte ook de voorzitter van de Caribe Club de heer J.H. Beaujon de aanzittenden toegesproken. De voorzitter releveerde in het kort de geschiedenis van de nu 16 jaar oude club en de onverwachte welkome schenking, die men het vorige jaar van de Lago mocht ontvangen.

De Heer Beaujon leidde ten slotte de scheidende koningin uit met de woorden:

„Haar optreden was zacht, gelijk ook verwacht mag worden van een zachtaardig vorstin. De stam was haar getrouw en onderwierp zich gewillig aan haar gezag. Haar bewind ging over een voorspoedig jaar voor Caribe." Yolanda I introduceerde hij met de woorden: „Wij hebben wel de overtuiging, dat zij, in aanmerking genomen de grote plaats, die Caribe in haar hart inneemt, haar ulterste best zal doen Caribe's naam niet alleen hoog te houden maar ook hoger en hoger op te voeren."

Waardig vertegenwoordigster

Aan dit feestelijk gebeuren zullen alle aanwezigen een prettige herinnering bewaren en wat Yolanda I, Queen of Caribe", betreft vertrouwen wij, dat zij tijdens de komende carnaval een waardig vertegenwoordigster voor haar club zal zijn.

Alvorens de nieuwe koningin mej. Yolanda Croes kon optreden was het uiteraard noodzakelijk, dat haar voorgangster zou aftreden. Deze, mej. M. Harms, oftewel Marietta I, deed dit met een sympathieke speech, waarin zij o.m. heeft gezegd. „De nieuwe gekozene wens ik mijn hartelijke gelukwensen aan te bieden. Ik hoop, dat haar koninginneschap een voorspoedige periode voor Caribe zal inluiden. „Mij blijven de heerlijke herinneringen verbonden aan de zeer bizondere onderscheiding de éérste te zijn geweest, aan wie de grote eer te beurt viel uitgeroepen te worden tot „Caribe Queen'." Uit de toespraak, waarmee vervolgens koningin Yolanda I zich tot haar stam richtte, halen wij aan: „Een grote eer is mij te beurt gevallen. Ik heb werkelijk verwonderd gestaan, waarom juist ik gekozen werd. Ik heb immers niets anders gedaan dan getracht mijn plichten als lid van deze vereeniging na te komen? Ik beloof U plechtig te proberen alle idealen van Caribe hoog te houden."

De kroning was een vrolijk gebeuren en het diner, dat door het Strand Hotel verzorgd werd en waarover de Heer W. Strijland zelf de supervisie hield, delicieus.



In de feestelijk versierde zaal van Caribe werd Maandagavond tijdens een voortreffelijk diner de koningin 1955 van de club, mej. Yolanda Croes, gekroond. Hier ziet men de leden van de vereniging aan de dis verenigt.

FOTO BONKE.

Finale dames softball competitie en prijsuitreiking

Wedstrijd werd opgeluisterd door Prinses Marijke Orkest

SIN NICOLAAS, 24 Jan.: — Aan de dames soft ball competitie georganiseerd door de Lago Sport Park Board en gespeeld op het Lago Sportpark kwam op Zondag middag een einde. Aan deze competitie namen 6 verenigingen deel in de A. klasse, t.w. Tropical, Aruba Jrs, Oranjestad Store, Quin Ann, Malta-Corona en Rio Club.

Zondag vond de finale plaats tussen Tropical en Aruba Jrs. die in een 5-2 overwinning van de eerstgenoemde eindigde. Aangezien Tropical van Quin Ann had gewonnen en Aruba Jrs. van Oranjestad Store, was deze wedstrijd, die door een grote menigte werd bijgewoond o.w. de Lago vertegenwoordiger de heer L.F. Switzer, die de prijzen uitreikte, nodig om de kampioene van de competitie te bepalen.

In de eerste inning boekten beide verenigingen een punt. In de 2de ronde gelukte het aan geen der partijen te scoren, terwijl in de 3de inning Tropical de leiding nam, stand 2-1.

In de 4de inning scoorden beide ploegen een punt, stand 3-2. In de 5de ronde werd er niet gescoord. Tropical scoorde in de 6de inning 2 en A.J. geen punten waardoor de stand op 5-2 kwam te staan. Aangezien in de 7de ronde door geen der ploegen werd gescoord kwam de eindstand op 5-2 in het voordeel van Tropical.

	H.	R.	E.
Tropical	3	5	3
Aruba Jrs.	6	2	4

Na de wedstrijd, die werd opgeluisterd door het Prinses Marijke orkest, onder welks tonen er na de prijsuitreiking werd gedefileerd, nam de heer Mateo Reyes, voorzitter van het soft ball comité en lid van het Lago Sport Park Board, het woord.

Spreker verwelkomde de Lago vertegenwoordiger, de heer L.F. Switzer, bracht dank en hulde aan de verenigingen, die op zeer sportieve wijze kamp hebben geleverd, het publiek, dat in grote getale de wedstrijden heeft bijgewoond, de umpires en scorers, voor hun medewerking en last but not least aan de Prinses Marenke Band, die voor de muzikale opluistering heeft gezorgd.

Hij nodigde de heer L. F. Switzer uit de prijzen aan de kampioenen en semi-kampioenen uit te reiken en aan de verschillende speelsters voor individuele prestaties.

Kampioen in de A klasse werd Tropical, terwijl Aruba Jrs. cub-kampioen werd.

In de B klasse werd Philips kampioen en Golden Rock Club subkampioen.

Beste pitcher in de A-klasse werd Mariene Newton en Marlene Josefo beste batter. Carmen Hypoliti werd gekozen als speelster met de beste prestaties. Susan Ras, pitcher van Philips in B. klasse was de beste pitcher, batter en „most valuable" speelster in deze klasse, een prestatie waarmede wij deze jongedame van harte gelukwensen.

ONKRUID EN SLECHTE WEGEN

SINT NICOLAAS.: — Bewoners van de Rondweg op Dakota klagen over het feit dat achter de H.B.F. woningen het onkruid op manshoogte staat, een broeinest niet alleen van muskieten, doch ook van ander ongedierte.

Waar het gouvernement grote sommen besteed om de muskieten te verdelgen en de woningen zelfs met d.d.t. worden bespoten, zou het van wijs beleid getuigen indien het kwaad in de wortel werd aangetast.

Een bewoner van een van de H.B.F. woningen deelde ons mede dat hij onlangs een slang heeft gedood, die zeer waarschijnlijk uit het bosschage op zijn erf kwam.

Namens de omwonenden vragen wij de aandacht van het betrokken department voor het gesignalerde.

De Zeewijk is misschien de meest bereden weg sedert Hazel verwoestingen heeft aangericht. Het verkeer werd toen voor een groot deel verlegd en genoemde weg is een van de hoofdaders van het verkeer geworden.

Tengevolge van dit verkeer, verkeert deze weg die des avonds niet verlicht is, in een zeer slechte toestand. De bocht nabij Cura Cabai is een bottleneck, waar reeds vele ongelukken hebben plaats gevonden en indien er geen verbetering in de toestand komt zullen er meer ongelukken plaatsvinden, die mogelijk mensenlevens zullen opeisen.

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN VAN 17 T/M 22 JANUARI 1955

Maria Bernardina geb. 15 Jan. doch- van Ridderstaat, Emilia Rosaria en Faro, Thomas Seroe Janchi 19.

Elisabeth Theodora Henrica Maria geb. 16 Jan. dochter van Bongers, Johannes Wilhelmus Hendrikus en Wildenborg, Katharina Elisabeth. Tanki Flip 68.

Rosa Maria geb. 14 Jan. dochter van Marinus, Helena Santolina; J. G. Elisabeth; Sab Grandi 16

Edwigus Reinald geb. 6 Jan. zoon van Marinus, Helena Santolina; J. G. Emanstraat 92.

Orlando Angileo geb. 15 Jan. zoon van Ras, Jose en Geerman, Brigida; W. F. 44

Romaldo Rosimbo. geb. 13 Jan. zoon van Geerman Simeon en Mercera, Laura Rosalinda WF114,

Francisca Everona geb. 15 Jan. zoon van Ras, Bartolo en Bockhoudt, Rosa; Pos Chiquito 91.

Leslie Rudolfo geb. 8 Jan. zoon van Ellis, Edwin Honor en Lake, Constanza Yrena; R. C. 65

Gerda Justina geb. 14 Jan. dochter van Croes, Celestino en Luidens, Antonia Margarita; Seroe Pretoe 31.

Mirta Honorata Mariana geb. 16 Jan. dochter van Rasmijn, Alberto Bonifacio en Schwengle, Epifania; Savaneta 42.

Harold Rafael geb. 12 Jan zoon van Celaire, Laura; Nassaustraat 124;

Elvira Bernadetta geb. 16 Jan. dochter van Roos, Higinio Custodio en Laele, Maria Magdalena; Zandstraat 5.

Gala Natasha Maude geb. 15 Jan. dochter van Fowler, Edward David en Kwarts, Gala Teonila, Windstr. 9.

Zahra Altagracia geb. 17 Jan. dochter van Marlin, Jane Ophelia; C.C. 104 A

Viola Marcela Elizabeth geb. 16 Jan. dochter van Statia. Carmilio Huberto en Reina, Marcelia Milena; L. Costerstraat 10.

Cecilio Samuel geb. 19 Jan. zoon van Alvarez, Francisco Bonifacio en Arends, Rosa Elena; Madiki 25.

Beverly Veronica geb. 5 Jan. dochter van Cuffy, Harold Carlton en Williams, Ileen Veronica; R.H. 31.

Rudolfo Valentino geb. 18 Jan. zoon van Irausquin, Petrus en Kock, Clara Helena; W.S.B. 18.

Randolf Francisco geb. 18 Jan. zoon van Boezem, Francisco Pablo en Wouters, Anna R.C. 24.

Rigoberto geb. 17 Jan. zoon van Kock, Anselmo en Ras, Juanita; Pa. 61 A.

Leonard Alexander geb. 18 Jan. zoon van Celaire, Alexander en Brown Jeanine; Guido Gezellestraat 6.

Juan Enrique geb. 19 Jan. zoon van Henriquez, Juan en Croes, Jaulina Josefa; P.P. 110.

Ireen Francisca geb. 15 Jan. dochter van Geerman, Emiterio en Koolman, Maria Luisa; Seroe Pita 1.

Venancio Alfredo geb. 14 Jan. zoon van Murray, John Jearich en Dints, Charlesia Beatrice; R.H. 60B

Denicio Antonio geb. 14 Jan. zoon van Brooks, Veronica Silvanita; Bernardstraat 238.

Noris Beatrix geb. 14 Jan. dochter van Rincones, Jesus Salvador en Inocencia, Elsa Pastora; Hendrikstraat 5B.

Adrianus Simon geb. 21 Jan. zoon van van der Wulp, Hendrik en Blonk, Antonia Magdalena; Savaneta 112.

Lucia Mariana geb. 20 Jan. dochter van Geerman, Bonefacio en Paesch, Brunilda Romualda; Sta. Cruz 368.

DE VONNISSEN TEGEN DJILAS EN DEDIJER

BELGRADO.: — Het officiele Joegoslavische dagblad „Borba" heeft vandaag verklaard, dat de straffen, die zijn uitgesproken tegen de vroegere communistische leiders Milovan Djilas en Vladimir Dedijer, hun zijn opgelegd vanwege hun poging om buitenlanders over te halen tot inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Joegoslavie, en niet omwille van hun persoonlijke opvattingen. „Borba" ging heftig te keer tegen de buitenlandse correspondenten in Belgrado en zelde, dat zij de beide mannen hadden geholpen in hun vijandige bedrijvigheid. Het vonnis tegen Djilas en Dedijer, aldus het regeringsorgaan, stelde hun opvatting aan de kaak, dat „bemoeiing van buiten af met de binnenlandse aangelegenheden van een souvereine staat aangewend moet worden als middel in de strijd voor bepaalde politieke ambities". „Dergelijke practijken zullen nimmer in ons vrij land worden gedoogd", aldus „Borba".

VLUCHTELINGEN DIE BLEVEN STEKEN

NEW YORK.: — „In Westduitse interneringskampen bevinden zich meer dan 50.000 Russen, Oekrainers, Polen, Hongaren en andere Oosteuropeanen, militairen en burgers, die uit hun communistische landen zijn gevlucht. De meesten hunner zijn in kampen in West-Duitsland blijven steken, omdat ziekte, het nagaan van hun verleden en de bureaucratie der geallieerde autoriteiten hen hebben belet naar vrij Westerse landen te emigreren", schrijft het Amerikaanse tijdschrift „Look", dat hieraan toevoegt.

Vele hunner zijn ontgoocheld door de hun ten deel gevallen behandeling.

Zij hebben de hoop om zich in een vrij land te mogen vestigen opgegeven en overwegen thans naar hun communistische landen van herkomst terug te keren.

NIEUWE STARTBAAN OP YPENBURG GEREED

's-GRAVENHAGE.: — De nieuwe startbaan op het vliegveld Ypenburg is thans gereed. Zoals bekend is, zal dit vliegveld in de toekomst als militaire basis in gebruik worden genomen, doch de minister van Oorlog heeft thans reeds toegestaan, dat militaire vliegtuigen er gebruik van maken.

Dit is gebeurd met het oog op het feit, dat de „Thunderjet"-straaljagers van de tactische luchtstrijdkrachten bij Avio-Diepen op Ypenburg worden gereviseerd. Om het zeer kostbare vervoer over de weg uit te sparen heeft de minister thans bepaald, dat de „Thunderjets" naar Ypenburg zullen worden gevlogen en vandaar ook door de lucht terug zullen keren naar hun basis.

TITO NEEMT INDISCHE DIEREN MEE NAAR HUIS

BOMBAY.: — President Tito van Joegoslavie heeft gisteren zijn staatsbezoek aan India en Birma beeindigd. Hij vertrekt vandaag uit Cochin naar Joegoslavie aan boord van zijn jacht „Galeb". Een baby-olifant, vogels, pythons en luipaarden, die aan Tito zijn geschonken tijdens zijn bezoek, zijn ingescheept aan boord van een vrachtschip, dat behoort tot het Joegoslavische smaldeel. Tito kwam op 16 December in India aan. Hij bracht 18 dagen door op een rondreis door het land en bracht vervolgens een bezoek van 11 dagen aan Birma, waarna hij naar India terugkeerde voor een nieuw bezoek van een week.

KLEINE HANDELAREN WILLEN GEEN BELASTING MEER BETALEN

PARIJS.: — De „Poujade-beweging" voor de bescherming van kleine middenstanders in Frankrijk heeft haar aanhangers aangeraden geen belasting meer te betalen en aan belastinginspecteurs geen inzage van boeken te geven.

Dit advies is door Pierre Poujade, een 34-jarige gewezen boekverkoper gegeven aan ongeveer 100.000 zeer enthousiaste aanhangers, die op een terrein in een der buitenwijken van Parijs bijeen waren gekomen. De beweging zou 300.000 leden en nog veel meer sympathiserenden tellen. Men wilde de regering nog tot gistermiddag de tijd geven om aan de voornaamste eis van de middenstanders te voldoen. De beweging wil bereiken, dat voor kleine handelaren dezelfde belastingbepalingen gelden als voor loontrekkenden, cooperaties en grote zaken.

Hoofdcommies der belastingen José Edgar de Lannoy viert zilveren ambtsjubileum

Nam in zijn eerste dienstjaar grootste hoeveelheid opium in beslag, ooit in Curacao aanboord aangetroffen

SINT NICOLAAS, 25 Jan.: — In verband met het feit dat de heer José Edgar de Lannoy, hoofd-commies der belastingen, belast met de algemene leiding in Sint Nicolaas, op 1 Februari de dag zal herdenken waarop hij 25 jaren in dienst zal zijn, hebben wij deze sympathieke figuur in zijn luchtig kantoor op het Lago terrein opgezocht en bereid gevonden ons het een en ander te vertellen over zich zelf en zijn succesvolle loopbaan.



José Edgar de Lannoy

De heer José Edgar de Lannoy werd geboren op 26 November 1910 op Curacao. Na de St. Josefschool op Pietermaai te hebben doorlopen kwam hij als verkoper in dienst van de heer Johan Boom. Op zeer interessante wijze vertelt de heer De Lannoy over het zakenleven en de onderlinge wedijver, die er bestond tussen de verkopers.

Op 1 Februari 1930 kwam de jonge De Lannoy in dienst bij het Curacaose gouvernement en wel bij de douane en werd tijdelijk hulpcommies, waar hij diende onder de heer Hajen, inspecteur der belastingen.

Het was geen gemakkelijke tijd, aldus de jubilaris, die zeide dat de betrekkingen zeer dun waren gezaaid en dat het minste reeds aanleiding kon zijn voor ontslag.

Ik was nauwelijks een jaar in dienst toen het geluk mij als het ware bediende en ik een zak met meer dan 60 kilo opium aan boord van het s.s. Capsa, onder Engelse vlag, in beslag nam. Dit is de grootste hoeveelheid opium ooit op Curacao in beslag genomen.

Bij het vertellen van dit feit, dat hij nooit in zijn leven zal vergeten en waarbij potlood en papier te pas kwamen om ons duidelijk te maken hoe het gebeurde, was duidelijk te zien dat de heer De Lannoy het avontuur opnieuw beleefde.

In November van het jaar 1933 werd hij naar Aruba gezonden in welk jaar hij in vaste dienst werd benoemd. Onze huidige minister van Justitie de heer W. Lampe was toen verificateur der belastingen op Aruba.

Over de Ontvangers onder wie hij diende de heren Pertilgentiel, Schutte, de Vries, Budde, Wijbrandus en de huidige v.d. Brink heeft hij niets dan lof.

In 1934 werd hij benoemd tot commies 1ste klasse, terwijl hij, nadat hij met goed gevolg in 1937 het examen van assistent der belastingen had af gelegd, reeds in October van het zelfde jaar als zodanig werd benoemd.

In October van het jaar 1934 werd hij benoemd tot hoofdcommies der belastingen op het terrein van de Lago en belast met de algemene leiding van deze dienst in de oliestad.

Van zijn 25 dienstjaren heeft de heer De Lannoy dus 22 jaren op Aruba doorgebracht, waar hij zeer vele vrienden heeft en zich zeer populair wist te maken.

Op 29 April 1939 huwde hij met mej. Juliamita Toppenberg, uit welk huwelijk 4 kinderen, 3 jongens en 1 meisje, werden geboren. De oudste jongens, resp. 14 en 12 jaar oud, zijn in Nederland waar ze in een internaat hun opleiding ontvangen.

De Jubilaris heeft zijn sporen op het sportveld verdiend en lange tijd werd hij als een van de beste rechtsbuitenspelers op ons eiland beschouwd, terwijl hij ook behoorlijk met het tennisraket weet om te gaan.

Wij zijn er zeker van dat het deze plichtsbetrachtende ambtenaar op 1 Februari niet aan belangstelling zal ontbreken en reeds thans bieden wij hem en zijn familie onze hartelijke gelukwensen aan.

TWINTIGSTE BOEKENWEEK

AMSTERDAM.: — De twintigste Nederlandse boekenweek, die zal worden gehouden van 26 Maart tot en met 2 April, zal op Vrijdag 25 Maart in de Stadsschouwburg te Amsterdam worden geopend met de traditionele litteraire gala-avond. Het programma zal voor de pauze bestaan uit een litterair cabaret, de Nederlandse opera zal tijdens het tweede gedeelte van de avond de korte opera „Bastien et Bastienne' van Mozart ten tonele brengen. De muzikale leiding hiervan berust bij Alexander Krannhals.

Na afloop volgt het gebruikelijke schrijversbal.

ARUBAANSE COURANT

Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & Publiciteit Mij. N Awakatistraat 2, tel: 1116 Oranjesta Directeur-Hoofdredacteur: G.J. Staertjes Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand bij vooruitbetaling:

Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

AGENDA

Woensdag, 26 Januari 1955

De Veer Theater: 20.30 „Mission over Korea"
Rialto: 18.00 „Hold that line"
20.00 „The three musketeers"
Cinelandia: 20.00 „Under Arizona's skies"
Principal: 20.00 „Androcles and the lion"
Aurora: 19.30 „Destination danger"

VROEDVROUW,- ZIEKEN- EN KRAAMVERPLEEGSTER

Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rond Oranjestad.

LUCHTPOSTSLUITING

Antigua: Woensdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.
Bonaire: Maandag en Woensdag 16.00 uur Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 16.30 uur.
Br. Guiana: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 4.00 uur
Canada: Maandag en Woensdag 9.00 uur Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Colombia: Maandag, Donderdag, Zaterdag
Costa Rica: Maandag en Zaterdag 16.00 uur
Cuba: Maandag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur
Curacao: Maandag, Dinsdag, Woensdag Donderdag en Vrijdag 16.00 uur Dinsdag 11.30 uur
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30. Maandag 14.30 en Woensdag en Vrijdag en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag 9.00 uur, Donderdag 13.30 uur.
Europa: Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Paname: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Pto. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.
Sto. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
St. Maarten: Woensdag 16.00 uur
Suriname: Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur
Trinidad: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 14.45 uur Zaterdag 15.00 uur
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag Woensdag, Vrijdag 9.00 uur, Maandag Woensdag, Vrijdag en Zaterdag 16.00 uur Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.

Openingsuren Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: Leeszaal dagelijks van 9 tot 12 en van 2.30 tot 5.30: bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur.
Uitleen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9.00 uur. Zaterdagsmorgens ook. Zaterdagsmiddags tot 5 uur



...o Kelly y Eusebia Boekhoudt a uni nan mes simaa pasa cu e lazo ...rimonial. E simpatica pareha nan aqui, cù ta bai biba na Casibari 11 nos ta desea hopi felicidad den futuro.

FOTO BONKE.

...XCESO DE ENTRADAS DE ZAPATOS SIN PAGO DE ...RECHOS EN VENEZUELA

...ministerio de Fomento de Ve... ela tiene en estudio una consulta Ministerio de Hacienda, acerca numero de pares de zapatos que permitido ingresar al país, con cion de derecho arancelario por narseles a uso personal, habida ta de que la medida establecida atras por la extinta Comision Na- il de Abastecimiento, ha sido a- echada deslealmente para intro- r grandes cantidades de calzados amparados como para uso perso- han ido al mercado sin liquidar respectivos impuestos de impor- n.

...e acuerdo con la medida de refe- a, las Aduanas venezolanas fueron icido, de que era permitido el so de hasta tres pares de calza- raidos en el equipaje del viajero, misma cantidad cuando se refe- iba directamente, desde el exte- a algun residente en Venezuela.

...n ambos casos, este privilegio ha do siendo utilizado, con distintos les, para introducir al pais gran- cantidades de calzado al año, afec- ose no solamente los intereses del o Nacional, sino la propia indus- nativa.

...a consulta del Ministerio de Ha- da se refiere al mantenimiento o cion de la medida señalada, esto si se permite la introducción de pares de calzado, libre de dere- , como formando parte del equi- del viajero o remesandose igual- islad a residentes en Venezuela. ...l calzado de tipo no especificado da Bs. 32 por kilogramo.

Las licencias, sin embargo, no se otorgaran de una sola vez, sino men- sualmente, cubriendo la tercera parte del referido cupo, para evitar abarro- tamiento del mercado.

„El Universal"

Importación de pollitos

...l Ministerio de Fomento, Direc- de Comercio, con base a las reco- daciones formuladas por el Mi- erio de Agricultura, distribuira un o de dos millones de pollitos bebe l primer trimestre del corriente .

CHISTE DI AWE

Un homber a drenta un res- taurant yen di hamber y a pidi un cuminda.

E waiter a puntre: „Cual sor- to di cuminda senjor kier, di tres of di cinco florin".

„Ki diferencia tin entre nan dos", e homber a puntra e wai- ter.

„Tres florin, senjor"

LECHE ALCOHOLIZADA TIENEN LOS BRITANICOS: MUY BUENA ES, NO EMBORRACHA

Gran Bretaña, que ofreció al mun- do su último y sensacional invención de la leche alcoholizada, reveló hoy que la flamante bebida tiene varias notables propiedades, aparte de la de matar dos pájaros de un tiro.

No sólo permite al hombre tomar leche y licor, al mismo tiempo, sino que además no se pone ácida ni, lo que es muy importante, emborracha.

Alex Unthank, gerente de la firma lechera Mortlock, que ha obtenido li- cencia para poner en venta su sensa- cional product llamado „Noggo" la leche con sabor whiskey, coñac, ron o gin, dijo hoy que este noggo pasa por dos procesos de esteriliza- ción y que el proceso de homogeini- zación que distribuye el alcohol en una mezcla de leche y miel de la flor de hibisco mata todos los gérmenes restantes.

"El noggo, no sólo es bacterioló- gicamente estéril, sino químicamente esterilizado por lo que no se pone á- cido- dijo Unthank. Más todavia, la grasa y calcio de la leche, impermea- bilizando el estómago, impiden la borrachera, aunque se beba toda la noche."

"En nuestros experimientos hemos hechos consumir a algunas personas seis o siete botellas, una detrás de otra, sin que ninguna ha sufrido intoxicación alguna. Son muy pocos los hombres que pueden beberse seis o siete whiskeys en hilera sin que la cabeza les impiece a dar vueltas. Con el noggo pueden hacerlo perfecta- mente bien".

Unthank afirmó tambien que el noggo es aún más alimenticio que la leche pura, como que tine las vitami- nas de la leche, más el estímulo del alcohol y sus carbohidratos y una in- yección extra de vitaminas de la miel de hibisco. Con el noggo, los borra- chos podrían ser los hombres más sanos del mundo.

La Mortlock se dispone a enviar mañana doce botellas de noggo al "Premier" francés Pierre Mendes- France, proponiéndosela como el ar- ma ideal para su campaña contra el alcoholismo.

PAGINA TRES

Baseball

Dos Joe

Den es dianan aki nan ta votando pa e mehor baseballista cual lo hanja e nomber di fama mundial. Joe Di- maggio ta na cabez di e lista. Tin va- rios otro candidato manera Joe Cro- non, Ray Schalk, Gabby Hertnett, Vernón Gomez, Red Ruffing etc. etc. Entre tur esnan menciona te ainda tin e chens é homber di: California ken- de for di anja 1932 ta 1951 tabata e principal pelotero di Liga Pacifico y Liga Americana, Joe Dimaggio.

No tn riba e lista di candidatonan un homber cu por ta gual of siquie- ra acérca Joe. Su recordnan por wor- de conta na dozijn, y den tur e ta e unico cu a hunga diez serie mundial pa e mes un club, y tambe unico cu a worde escohe como estrea diezun biaha.

Joe Dimaggio a nace na e pueblo Martinez na California na anja 1914 y a cuminza hunga y bira popular cu e club profesional di San Francisco na 1932.

Tempo el tabatin e... anja hun- gando el a hinca 160 carera cu 270 „hits".

Den Yankee Stadion na anja 1936 el a brilja di promer dia. El a cumin- za bati 29 jonron y e anja seguiente el a subi nan na 46. E anja ey el a hinca 167 carera. El a sigi bati su jonron y hinca careranan asina te dia el a drenta servicio militar. Den servicio miltar el a keda 3 anja. Ora el a bolbe den Yankee Stadion na anja 1946 bo por a ripara cu e tempo cu el a pasa den servicio militar no a cambia su wega nada nada. Na 1948 el a gana campeonato di jonron y ca- rera.

Su record mas notable ta na 1941 cu el a bati 56 wega consecutivo cu exito. Tres biaha el a worde escohe como e hungado mas valioso di Liga y un biahe e mehor pelotero di base- ball.

Un otro pelotero cu quizas tin un chens ta Joe Cronin, director gene- ral di Medias Blancas Cronin tabata hunga den e club di Johnston na anja 1925. Na 1926 y 1927 el a bal hunga cu Pittsburg y na 1928 cu Kansas City.

Di Kansas City el a pasa pa Wash- ington. E tabata e mehor shortstop di su Liga den es anjanan ey y tres biahe el a gana campeonato di Liga Americana. Den 1933 su club a gana campeonato. Na 1934 e a worde ben- di cu Boston pa un kwart million dol- lar na unda el a keda hunga te 1945 pa despues na 1947 nan nombré co- mo director general.

x x x

E programma di 1955 no ta mu- cho na fabor di Cardinales. Den e temporada di baseball tin 250 wega cual lo worde hunga anochi. Pa mo- tibo inexplicable Cardinales no por hunga bon noch y net Cardinales tin mas wega di hunga anochi.

CONTRAMENTU DI „TRADEWIND" BOTO Y BARCO

ORANJESTAD: — Nor a worde informa cu Aruba Boating Club tin un plan pa hai contra e bapor di tu- rista „Tradewind", cual ta worde spera dia 2 di Februari. Tur donjonan di barco y boto miembro of no miem- bro, ta worde spera dia Razon dia 2 di Februari pa 12 or na Steiger gran- di na Oranjestad. Di Playa nan lo sali 12 or y mei.

Tur hende cu tin boto y cu tin e ora ey liber no larga di coopera pa e encuetro bira algo maravilloso.

AUTO DISTRUI

ORANJESTAD: — Un tal H. di 41 anja a duna keho na poliz cu un of otro hende mester a basha un cos riba su auto, cual a come tur e cur- pa di e auto. H. su auto tabata dilan- ti di su porta di cas na Dakota. Poliz ta investigando e caso.

NUEVAS NORMAS PARA LA INVERSION DE CAPITALES EXTRANJEROS ESTUDIA BRASIL

RIO DE JANEIRO: — La Super- intendencia de Moneda y Crédito ha celebrado en estos ultimos dias diver- sas reuniones que, segun los diarios estan destinadas a establecer nuevas normas para las inversiones extran- jeras, de acuerdo con la politica ac- tual del ministro de Hacienda, señor Eugenio Gudin.

Segun fuentes bien informadas, la Superintendencia examina el posible aumento del minimo anteriormente fijado para los agios que se pagaran en las subastas sobre las divisas des- tinada a la importación.

Este agio minimo, que en principio era de 7 cruzeiros por dolar, fué au- mentado a 13 cruzeiros. Se trata de la tarifa minima del agio, es decir, del que se aplica a las importaciones de los organismos del Estado.

Las nuevas decisiones de la Super- intendencia de Moneda y Crédito fi- jaran este agio minimo en 25 cruzei- ros. De este modo, la cotización del dólar se elevara a 43,60 cruzeiros.

LA FIAT AMPLIARA SU PRODUCCION DE COCHES

TURIN: — La fabrica Fiat acaba de iniciar la instalación de la cade- na de montaje del nuevo coche popu- lar, cuya producción diaria habra de alcanzar rapidamente las 500 unida- des. No sera, por lo tanto, probable- mente un prototipo el modelo que se- ra presentado en el próximo Salón de Turin, sino un automóvil ya listo para ser lanzado al mercado. Cabe observa por otra parte, que la pro- ducción del modelo „500-C" ha sido interrumpida.

Por otra parte se confirma que el nuevo coche „popular" sera acciona- do por un motor trasero de 600 cmc., con una fuerza de 20 CV frenado. El enfriamiento se efectuara con agua, lo que queda conforme con las cos- tumbres de la fabrica Fiat.

En cuanto a las posibilidades de ese modelo, podran situarse a proximi- dad de los 100 kilómetros por hora, con un consumo ligeramente superior 5 litros cada 100 kms. Es por lo menos lo que se afirma en Turin.

EL PRESIDENTE DE HAITI FUE INVITADO POR EISENHO- WER A VISITAR WASHINGTON

WASHINGTON: — Paul Eugene Magloire, Presidente de la Republica de Haiti, llegara a Washington hoy, como invitado personal del Presiden- te Eisenhower.

El Presidente Magloire viajara a- compañado por su esposa y una co- mitiva de once personalidades, entre ellas Mauclair Zephirin, Ministro de Relaciones Exteriores, y Marcel Fom- brun, Ministro de Estado y Comer- cio.

Su viaje por Estados Unidos, com- prende Washington, Nueva York, Nashville, Chicago y Boston, y des- pués el Canada, donde estara el 9 de febrero.

Los puntos salientes del itinario del Presidente Magloire, publicado por el Departamento de Estado, son los si- guientes:

Llegada al aerodromo militar de Washington, a bordo del avión presi- dencial „Columbine", hoy a las 16.00, hora local. En el aerodromo, el Presi- dente Magloire sera recibido por el Vice-Presidente de los Estados Uni- dos, Richard Nixon.

El cortejo presidencial se traslada- ra en seguida al „District Building", la alcaldia de Washington, donde el Presidente Magloire recibira las lla- ves de la ciudad.

A las 17.00 el Présidente de Haiti y su esposa llegaran a la Casa Blanca, donde, conforme al protocolo, pasa- ran la primera noche de su permanen- cia en la capital.

El viernes 28 de enero, el Presiden- te Magloire se dirigira al Consejo de la OEA, reunido en sesión extraordi- naria para recibirlo. Después, le sera ofrecido un banquete por los miem- bros del Consejo de OEA, mientras la señora Magloire sera invitada de la señora Carlos Davila y la señora José Mora, esposas, respectivamente, del Secretario General de la OEA y del Presidente del Consejo de la OEA. El Presidente y su esposa inaugura- ran una exposición de pintura haitia- na, de Louis Pierre Noel.

El viernes por la tarde, vispera de su partida para Nueva York, el Pre- sidente de Haiti y la señora Magloire recibiran al Presidente de los Estados Unidos y a su esposa, con quienes comeran.

NOMBRAMIENTOS DIPLOMATICOS DE ALEMANIA

BONN: — Se anuncia oficialmente que el Barón Vollrath Von Maltzan, Jefe de los Servicios del Comercio Exterior, ha sido nombrado Emba- jador en Paris.

Asi mismo el sr. Hans Herwarth Von Bittenfeld, Jefe del Protocolo en el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, ha sido nombrado emba- jador en Londres.

GREGORY PECK EN MADRID

MADRID: — El actor de cine nor- teamericano Gregory Peck llegó a la capital española, donde permanecera unos dias, en avión procedente de Las Palmas, Islas Canarias.

Gregory Peck, quien como se recor- dara habia dejado crecer la barba para encarnar al capitan Achab, en la peli- cula „Moby Dick", algunas escenas de la cual se rodaron en las Islas Ca- narias, apareció ante sus admiradoras que le esperaban en el aeropuerto de Barajas, impecablemente afeitado.

MARINA MERICANO TA DEMONSTRA APARATO NOBO.

WASHINGTON.— Pa prome b'a- ha Marina mericano a duna ayera un demonstracion cu un aparato di radar coló nobo. Cu e aparato nobo aqui Bo ta haña un nihó bista riba e pan- taya, qu un dje aparatonan di un co- ló. Riba e pantaya e obhetonan no ta parce den nan colónan natural, pero nan ta haci uso di diferente co- ló, cual ta corresponde di un manera boluntario cu e colónan natural.

Durante e demonstracion nan a ha- ci uso di di e colónan heel y oranje. Nan a mustra positivamente, qu uso di diferente coló ta haci pusibel riba e pantaya, pa distingui avionnan pro- pio for di esnan enemigu.

UN BON PRUEBA.

POTTSTOWN.— Un periodista mericano, quen ayera a proba e in- eficencia di e decision mericano pa limitacion di libertadnan di movecion di ciudadanonan ruso na Estados U- nidos, a camna antayera den uniform di oficial ruso entre e ciudad Potts- town na Pennsilvania, cual ta conta 20.000 habitante. Ningun hende di e ciudad aqui, qu ta prohibi pa Ru- sonan, no a paga ningun atencion na e „oficial ruso" aqui, quen a saca un cantidad di portret. Soumente un persona a reconoce su uniform como un uniform ruso.

AVIONNAN DI CAZA TA BAI NIEUW GUINEA.

WASHINGTON.— Pronto lo sali algun avion di caza di Marina ulan- des pa Nieuw Guinea, pa tuma parti na defensa di atentativonan di infil- tracion di parti di Indonesia, asina A.N.P. a tende, di Marina Real. Esa- qui ta avionnan Firefly, qu original- mente tabata destina pa operacion- nan di portavion. „Karel Doorman" sin embargo lo no bai Nieuw Guinea, di manera qu e avionnan lo tin nan base aya riba e isla mes. Nan lo yena e necesidad, te ora qu e avionnan di e tipo Martin Mariner, Ulanda a pi- di na Estados Unidos, lo yega Nieuw Guinea. Nan ta haña, qu e avionnan Catalina, qu ta aya actualmente, no ta suficiente pa un proteccion eficiente.

TITO TA REGRESA NA SU PAIS.

President Tito a termina ayera su bishita oficial na India y Burma. Dia- luna e ta sali di Cochin pa Yugosla- via na bordo di su jacht „Galeb". Un elefante chiquitu, para, python y lui- paard, qu Tito a haña di regalo du- rante su bishita, ta bai na bordo di un bapor di carga, qu ta pertenece na marina yugoslavo. Tito a yega na In- dia dia 16 di december. El a pasa 18 dia di pasco na e pais, y des- pues el a haci un bishita di 11 dia na Burma, despues di cual el a bolbe back India pa un bishita di un siman.

CABINETE BRASILERO TA DELIBERA RIBA SITUACION DI FORMOSA

RIO DE JANEIRO.— Cabinete **brasilero a ten ayera un reunion di emergencia, qu a dura dos ora. Se- gun nan ta bisa, nan a papla riba e situacion rond di Formosa.**

President Café Filho a presidi e reunion, na cual tabata presente tam- be general Juarez Tavora, e consehero militar di e president y e presidente- nan di e dos camaranan den Parla- mento. Despues di e reunion ningun di e ministernan no quier a duna un declaracion.

Den circulonan politico bon infor- ma nan ta pretende, qu nan a papla riba e politica mericano en respecto e crisis di Formosa y qu e minis- ternan di forsaman arma a duna un relato completu riba e estado di for- sanan arma di e pais.

„AZUCENA"

Traduci pa Tujuchi

No. 46

Capitulo XXXI

...e soñonan di riqueza, di rango i ...cion social di Gabriel a desvanece. ...lidad a impone i di nobo e mes- ...a afronta tristezanan di bida; pero ...tabata tristo ni desconsola, pero ...nma tur cos como un dushi so- ...asina Gabriel a lubida tur cos ...por a pone alcanza un brillante ...venir.

...espues cu el a sufri e golpe aqui, ...lamanta cu mas valor i mayor ...gia cu nunca, pa e encontra paz ...nsuelo den trabao; ni placernan ...ctivo di mundo, ni amor, no ta- ...nifica nada mas p'e en lo suce- ... pero awor el a bai dedike com- ...ente na su arte favorito, ha- ...e mescos cu semper e tabata ...esta: interpreta naturaleza poé- ...mente pa inculca ideanan eleva ...nimo di su lectornan.

...ha en algun bez dolor tabata ya- ...na porta di su espiritu, e tabata ...amparo den virtud di su for- ...a, cu hamas Ciclo ta nenga es- ...cu ta invoké i aunque cu e no ta- ...abriga e speranza di a ser corres- ...di, e tabata dedica su di mas inti- ...na e encantadora lady Erna ser ...el cu tabata resumi tur ensueñonan ...n hubentud.

...tabata abriga e conviccion cu ...quier momento lo e leza den pe- ...ónan nomber dje muhé adora- ...i cu lo e leza noticia di su matri- ...nio, regalonan di su hoda, acto di ...remonio, e banquete, luga camina ...novionan lo bai pasa nan luna di miel i e ora ai su bida tabata parce un disierto p'e.

Quizas de bez en cuando lo e por contra cun'é den salonnan aristocra- tico i anto.... Cu qui amor lo e sa- tisfacé na richi un sonrisa di dje co- mo un consuelo pa su alma i di tende un frase amable di su labionan.

Haciendo e consideracionnan aqui a drenta Gabriel ideanan masha stra- ño; entre otro cu e amor cu su tata tabata profesa na su mama lo no ta- bata mucho, sino lo el a percura di a warda un prueba pa despues esaqui por a proba cu un dia e tabata casa cu su mama.

Sin pretende na ofende su memoria i huzgando e caso desapasionadamente el a pensa cu lo tabata mucho mas mehor si e captan lo a domina e pa- sion cu e tabatin of haci su casamen- to publico i e ora ai awor aqui e cu su mama lo no ta sufri consecuencia di un amor egoista.

Mientrastanto lady Mirto tabata mira Gabriel cu admiracion i tabata p'e un gran consuelo di mira cu cuan- to resignacion e tabata soporta su cruel desengaño, envez di demonstra su mes abatido e desespera; awor e ta- bata traha cu mas entusiasmo i fervor cu nunca.

„Lo mi bin mira bo asina tanto bez cu ta posibel, mama", el a bisa e con- desa na un di su entrevistanan; „pero no ora cu lady Erna t'aqui. Bo ta avisa mi ora cu e ta ausente?"

E cóndesa a primintié di satisfacé su deseonan i poco dia despues Gabriel a recohé su actividadnan. Drentando suoficin a el a sclama: „Quende por a bisa mi pra cu m'a bandona e cas aqui cu rango i for- tuna tabata na alcance di mi mano! Nada mas no ta importa mi awor brillo di mi nomber, ni tampoco rique- zanan no ta influencia mi mas."

Aunque cu Gabriel a haci e propo- sitonan aqui, durante algun dia, ora cu el a cuminza su actividadnan di tur dia, e tabata sintié manera den un atmosfera distinto cu esun cu e tabata custumbra cun'é. E unico cos tabata pen'é ta: cu e no por a com- place Enrique Forbes quende a rog'é p'e bin biba na castillo Baralt hunto cun'é, pasobra ora e mester pisa e luga cu ta su propiedad legal, tabata caus'é un sacrificio superior di su for- zanan.

P'esai el a skirbi lord Forbes i a munstra esaqui cu tabata imposible p'e acepta su oferta i el a consehé cu lo tabata mehor si e ora a hai pasa un temporada na Londen.

Deseando na lubida su penanan, En- rique a marcha pa ciudad, na unda el a bai biba den un cas no mucho lu- hoso, pero masha bon acomoda. Poco tabata importa e hoben aristocrat com e pasa resto di su bida tanto aqui o den castillo Baralt; e unico cos cu ta- bata interes'é tabata soledad pa Ga- briel.

E mes anochi cu el a yega Londen, el a bai bishita Gabriel, quende a que- da tristemente sorprendi ora cu el a mir'é; ora cu el a mira e cambio cu su amigo a sufri; e tabata palido, de- lega, flaco, como si fuera e tabata pa- dece horriblemente. E hoben poéta a dun'é man cu ducle.

„Di moda cu bo no ta bini castillo?" el a puntra Gabriel sonriendo. „Quico mi mester haci pa convence bo?"

„Nada; pasobra mi tin motibonan imperiosa cu ta obliga mi na rechaza bo oferta. Aqui lo mi por mira bo cu mayor frecuencia posible; mi tin ma- sha ocupación i mi n por bandona e marques".

„Pero anto bo ta nenga....?"

„Esaqui no ta nenga, sino unica- mente cu ta imposible pa mi. Despues lo bo haña sa e motibo di mi actitud. Aqui na Londen bo por dispone di mi incondicionalmente".

„Mi ta conforma mi cu e promesa cu b'a haci di splica mi despues e mo- tibo di bo renuncia. M'a M'a bini pa- sobra cada dia mi tabata bira peor. I mi ta sinti necesidad di bo consuelo franco i sincero di amistad."

Gabriel a queda ta mir'é cu com- pasion. E hoben lord tabata asina tris- to, cu masque com rondona e tabata di fortuna, riqueza, propiedad i arte- nan di mas costoso di mundo, sinem- bargo ta pensamento riba morto sol tabata su unico consuelo.

Foi e momento ai Gabriel a dedica su mes na consol'é i semper e tabata cerca dje segun cu su ocupacionnan tabata permitié. E tabata alent'é cu frasenan cariñosó, lezando buki i pe- riodiconan p'e tende i combersando cun'é. Amigonan di lord Forbes tabata combersa tur camina confidencialmen- te dje situacion deplorable di su sa- lud, demonstrando nan compasion cun'é i cu frecuencia e poeta hoben tabata tende comentarionan respecto e persona cu por a hereda e dominio- nan di lord Forbes.

Riba un anochi cu Gabriel a ba bishita su amigo manera tabata su cos- tumbre, el a hañ'é extraordinariamente abatido.

„Ta parce manera awe bo curpa no ta mucho bon", Gabriel a bis'é.

No, pero mi ta preocupa i te ainda mi ta peocupa, aunque inutilmente. E idea di mi sucesion den mi titulo i mi posesionnan. Mi ta teme cu des- pues di mi morto tradicionnan di mi famia ta bai desaparece pa semper."

„Semper bo tin di spera lo mehor i bo mester ta prepara pa lo peor", Gabriel a responde jovialmente.

„Si mi deseo lo ser realiza...." e lord hoben a sclama suspirando.

„Cual ta bo deseo?"

„Pa Captan Siegfried por tabata casa i cu e por a larga un yiu atras pa hereda mi".

Gabriel a warda silencio i lord For- bes no a ripara com palido su cara a bira, ni tampoco e no a tende e grito ahoga cu el a caba di lanza.

„E noticia ai lo satisfacé bo?" Ga- briel a puntré pausadamente. „Lo bo queda contento si acaso captan Sieg- fried por a muri larga un yiu?"

„Cu tur afecto di mi alma lo mi a desea esai", e lord enfermo a res- ponde abriendo su wowonan.

Gabriel no a responde nada mas, pero su amigo a ripara cu el a queda mas reserva i mas silenciosa cu antes.

Capitulo XXXII

Ora cu e temporada di verano a termina, e ciudad di Londen a cumin- za anima di nobo. Aristocracia inglés a reuni trobé den metropoli; e muher- nan di mas admirable pa nan bellezi, e hombernan di Estado mas distingui, eliteratonan mas famoso, e artistanan mas célebre i e hombernan mas acle- recido di ciencia i tur esnan cu tabata bal i tabata nifica algo den imperio a reuni den e urbe populosa.

Famia Mirto tambe a caba di insta- la nan na nan castillo, despues di a pasa luna na Derby, na unda lady Erna a compaña nan major parti dje periodo aqui.

Gabriel tabata trata na tur manera posible pa e no a topa cu lady Erna, aunque tabata masha dificil p'é i co- mo e tabata sa di su pasion e tabata hui peligro p'e no declara e muche muhé aqui su amor.

Soño di su bida a desvanecé; pero no obstante esaqui, Gabriel tabata sinti un herida den su curazon, sa- biendo cu awor lord Aberdale tabata mas enamora cu nunca riba lady Erna.

„No ta importa", e tabata hisa den su mes cu resolucion; „esaqui ta siña mi cuanto mi por sufri na silencio. Ademas di esai, mi porvenir no t'asi- na sombrio tampoco manera di Enri- que, pues pa fortuna, mi ta sano i sa- lud fuera robusto i La Muerte no ta persigui mi i nto di acerca manera dje. Mi por bien tene confianza ain- da

Entretanto su fama tabata exten- diendo i su admiradornan a afirma cu Gabriel Killer lo bin ser un genio uni- versal.

Un criar di condesa nan a bin avisa Gabriel cu condesa quier a mir'é mas pronto posible. Promé cu tur cos el a informa cu lady Erna tabata na cas, pasobra e no quier a contra cun'é pa e no sinti duele dje promesa cu el a hasi na su mama. Pero como no ta- batin remedio, el a decidi di afronta e situacion valerosamente, evitando cu imagen di lady Erna lo por nfluen- ci'é den su animo i den su propósito pa sigui busca su felicidad den su ac- tividadnan di tur dia. Tequendo Dartel, emocon a impidi'é di papia; pa su fortuna el a haña ocasion di por a combersa solitario cu su mama.

E condesa a palidecé i a hiza su cabez estampando un beso riba cara di su yiu.

„Cuanto ansia m'a soporta pa mi por a mira bo", e mama a sclama mientras e hoben a queda manera preso di emocionnan de lo mas tier- na.

„Mama di mi curazon", el a bisa; „si. larga mi jama bo i ripiti bo asina, pasobra si mi bisanan no ta gaña mi, ningun hende no ta mira ni tende nos aqui. B'a cambia hopi foi ultimo bez cu m'a mira bo. M'a leza den cou- rantnan cu condesa Mirto, reina di belleza, a regresa na su posesionnan, pero cu e reina di hermosura no tin aspecto di bienestar i satisfaccion. Mi ta equivoca mi, mama?"

„Efectivamente; mi no ta feliz, mi yiu. Mi no por ta feliz tampoco, lo- que ta tormenta mi ta e inhusticia di cual bo ta victima.

„Pero mama di mi alma", el a bisa cu dulzura, „nos n' combini pa lubida e asunto ai por lo pronto?"

„Mi consenshi no quier larga mi cu tranquilidad. Gabriel," e muhé a bisa na tono solemne; „i ni un solo mo- mento no ta posible pa mi por lubida e secreto di mi pasado. Si tabata pa mi sol, lo m'a haci pa tur mundo ten- er di mi, com lo mi quier a inculca pa medio di persuasion, den animo di ho- bennan, e virtud di prudencia, cu mi e aplica asina tanto na olvido! Si aca- so mi por a domina mi, si mi por a resisti na caprichonan di imaginacon, si egoismo no a haci mi esclava, cuan- to mehor lo mi tabata pa mi i pa Sieg- fried? E cosnan hecho caba ya ta ir- remediable; pero ohala cu e amarga experiencia di mi hubentud por sirbi como ehemplo pa lo damas.

„Lubida tur e cosnan ai mama ado- rada; lubida tur cos i cordi solamente cu bo mester stima mi. Esei ta loque mi ta pidi bo i suplica bo".

„Ta pa mi imposible di lubida riba lo pasado" lady Mrto a responde tris- temente. Recuerdo di mi historia ta impidi mi di drumi anochi durante den dia e rio ta larga mi sosega tam- poco. Ora cu mi ta tende otro mama- nan ta papia cu orgullo di nan yuinan, mi curazon ta quima di deseo di por haci mescos; i ora cu mi ta mira otro muchanan ta distingui nan pa motibo di nansaber, mi ta pensa riba bo i cu e méritonan cu bo tin pa cu bo por brilla den sociedad. Ai Gabriel, mi ta sufri mucho!"

E hoben tabata haci tur su posible p'e tranquiliza e mama, pero e mama tabata victima di un gran agitacion.

E ta sigui.

TIENDE HERDENKING VAN DE BEVRIJDING

Luitenant-Generaal Charles Foylkes zal haar medemaken

Vreugdevolle viering zal de dag karakteriseren

AMSTERDAM.— Het Nationaal comité viering bevrijdingsdag 5 Mei 1955, onder hoge patronage van H.M. de Koningin en Z.K.H. de Prins der Nederlanden samengesteld uit vertegenwoordigers van alle geledingen en richtingen van het Nederlandse volk, is dezer dagen met het werk naar buiten begonnen, dat er op is gericht door het wekken, stimuleren en steunen van pogingen en plannen te geraken tot een waardige stijl — en tegelijk vreugdevolle viering van de tiende bevrijdingsdag op 5 Mei aanstaande.

Vooreerst heeft dit comite zich aan het Nederlandse volk voorgesteld middels een rede over de beide radiozenders van zijn voorzitter, de heer M.A. Reinalda.

In deze rede heeft de voorzitter medegedeeld, dat de aanstaande herdenking van de militaire en geestelijke bevrijding van de Nazi-horden allesszins mogelijk is door de extra vrije dag, die de werkgevers daartoe hebben aangeboden; een aanbod — aldus de heer Reinalda waarvan de waarde op ca 30 millioen gulden (Ned. crt.) moet worden getaxeerd.

De regering zal de militaire bevrijding op grootse wijze herdenken te Wageningen — waar in hotel „De Wereld" de commandant van het Duitse 25e leger in West-Nederland, kolonel-generaal Johannes Blaskowitz, de capitulatie tekende — in tegenwoordigheid van koningin Juliana, prins Bernhard, destijds als bevelhebber der Nederlandse binnenlandse strijdkrachten bij de capitulatie aanwezig was. Ook de Canadese luitenant-generaal Charles Foylkes, aan wie Blaskowitz zich overgaf, zal bij deze herdenking, die onder andere bestaat uit een grote parade van internationale legereenheden, aanwezig zijn.

Hoogwaardige herdenkingsmanifestaties.

Het Nationaal Comite zal de viering der geestelijke bevrijding een waarlijk nationaal hoogtepunt doen bereiken door een hoogwaardige herdenkingsmanifestatie in de Nieuwe Kerk te Amsterdam. Omlijst door geëigende muziek zullen redenaars van de R.K., de Prot. Christ., de Buitenkerkelijke en de Joodse bevolkingsgroepen de betekenis der bevrijding en de waarde der herdenking daarvan voor het Nederlandse volk in zijn wel verscheiden maar niet gescheidenheid belichten.

Vooral de jeugd

Aan alle burgemeesters en aan alle bekende comité's is een samenvatting toegezonden der richtlijnen en suggesties voor de viering der aanstaande bevrijdingsdag. Het comite schrijft niet voor; laat alle ruimte voor het streek- en plaatseigene; geeft slechts wenken en voorbeelden opdat voor allen, voor de jeugd bovenal het besef levend wordt en blijft voor de onschatbare waarden der geestelijke en staatkundige vrijheid; opdat bovendien met deze viering worde gedemonstreerd, dat Nederland feest kan vieren in overeenstemming met het karakter en de waarden van wat gevierd wordt.

deze daadwerkelijk tonen door alle baten aan alle herdenkingsfestiviteiten ten goede te doen komen aan de stichting 1940-1945. Deze stichting vertrouwt — zoals bekend — in de komende maanden de laatste bijna vijf millioen te zullen ontvangen, die haar in staat zullen stellen zich uit alle collecte-acties terug te trekken.

Twee dagen Zweeds wittebrood

Uiteraard onmogelijk is het alle ideeën en plannen te vermelden; volstaan worde met de eerste initiatieven: de raad van volkszang met de federatie van zangersbonden pogen tijdig een nieuw bevrijdingslied te publiceren. Het gehele bakkersbedrijf (ca. 16.000 bakkers) zullen, gedachtig de aan de bevrijding voorafgaande droppings, gedurende twee dagen Zweeds wittebrood (met een toeslag voor de stichting 40-45) verkopen.

Bevrijdings maaltijd

Aanbevolen wordt als reëel element der viering en tegelijk ter ontlasting van de huisvrouw op de feestdag een bijzondere, eenvoudige bevrijdingsmaaltijd te houden, de gezinsraad bereidt een brochure hierover voor.

Het comite, dat beschikt over een bureau onder directie van de heer B. L.W. Foppen, gevestigd gallerij 21, Amsterdam-Centrum, telefoon 65690, houdt zich aanbevolen voor ideeën en wenken van wie ook, die kunnen bijdragen het gewenste doel te bereiken.

Stichting 1940-1945

Het comite distancieert zich volledig van de materiële zijde der herdenking. Alleen....: het beveelt elkeen aan te bedenken, dat de herdenking mede vorm geeft aan dankbaarheid; welnu — zo meent het — laat allen

Vrijspraak na opzienbarend proces

PERPIGNAN.— Aan het slot van een der meest opzienbarende rechtszaken in Frankrijk van de laatste jaren heeft een jury te Perpignan, Marguerite Marty onschuldig bevonden aan de dood van haar nicht Jeannette Candela, met wier echtgenoot zij een verhouding had. Volgens de tenlastelegging zou de beklaagde haar nicht met vergif uit de weg hebben geruimd.

De vrijspraak van Marguerite Marty werd door het publiek met applaus begroet. De jury had een uur en twintig minuten nodig om tot haar beslissing te komen.

De openbare aanklager had leve-lange gevangenissstraf geëist.

De 30-jarige Marguerite heeft altijd volgehouden, dat zij onschuldig was. Zij beschuldigde de politie er evenwel van, dat zij gepoogd hadden haar met geweld tot een bekentenis te brengen. Een arts, die door de verdediging als getuige was opgeroepen, bevestigde, dat hij bij beklaagde sporen van mishandeling had gevonden

LIBYE NIET NAAR ARABISCHE CONFERENTIE

CAIRO: — Libye zal niet deelnemen aan de Arabische conferentie te Cairo, aldus heeft de Libysche ambassadeur te Cairo meegedeeld. De opgegeven reden was: „de dwang der omstandigheden".

Iraks premier evenmin

De Iraakse premier, Noeri Es Said, zal niet naar Cairo gaan voor deelneming aan de conferentie van Arabische premiers. De Iraakse ambassadeur te Cairo zei niets te weten van het zenden van een Iraakse delegatie naar Cairo. De ambassadeur heeft de Egyptische regering een boodschap doen toekomen, waarin wordt gezegd, dat Noeri met het oog op zijn gezondheidstoestand geen datum kan noemen, waarop hij naar de Egyptische hoofdstad zou kunnen komen. De Egyptische regering beschouwt dit antwoord als afwijzing van de uitnodiging, welke de Arabische premiers te Cairo aan hun Iraakse collega hebben gericht.

KLEUREN-RADAR

WASHINGTON: — De Amerikaanse marine heeft voor het eerst in het openbaar een demonstratie gegeven met een kleurenradarapparaat. Met dit nieuwe toestel verkrijgt men een nauwkeuriger beeld op het scherm dan bij één-kleurige apparaten. Op het scherm verschijnen de objecten niet onder hun natuurlijke kleuren, doch er wordt gebruik gemaakt van verschillende kleuren, die op een willekeurige manier overeenkomen met de natuurlijke kleuren. Bij de demonstratie werd bijvoorbeeld gebruik gemaakt van de kleuren geel en oranje. Er werd er de nadruk op gelegd, dat het gebruik van verschillende kleuren het mogelijk maakte op het scherm vijandelijke vliegtuigen van eigen toestellen te onderscheiden.

ROMEINSE KUNSTENAARS WILLEN RUST

ROME.: — De schilders en beeldhouwers van de Via Margutta, Rome's „artistenstraat", hebben hun straat afgesloten voor het auto- en motorverkeer „om in vrede te kunnen werken".

Zij verlieten hun ateliers, gewapend met ezels en ander materiaal, en gingen midden op straat zitten werken, tegen een motregen beschermd door paraplu's.

Op de hoeken van de straat hadden zij geïmproviseerde verkeersborden geplaatst met als opschrift „geen doorgang" en „geen parkeerruimte".

De kunstenaars willen een officieel verbod voor motorvoertuigen.

HUIDSKLEUR HIELD PRIJSWINNAAR BUITEN ENGELAND

Elf Zuidafrikaanse schoolkinderen hebben als prijs in een opstelwedstrijd van de „British Travel and Holidays Association" (de grote Britse toeristen organisatie) een reis naar Engeland gewonnen, maar er zijn van die elf in Southampton maar tien aangekomen: de elfde mocht niet mee omdat zijn huid gekleurd is. De geweigerde jongen, die vijftien jaar oud is, zal een „troostprijs" van 150 pond (ongeveer 1500 gulden) krijgen.

De vereniging die de wedstrijd organiseerde kreeg 1500 opstellen van Zuidafrikaanse schoolkinderen over het onderwerp: „Waarom ik graag een reis naar Engeland wil maken als mijn schooltijd om is" binnen. Toen bleek dat een van de elf winnaars een gekleurde huid had waren de organisatoren pijnlijk verrast. Zo iets had niemand verwacht. De opstelwedstrijd was alleen bedoeld voor blanke kinderen.

Een zegsman van de vereniging heeft medegedeeld dat een van de prijswinnaars een jongen bleek te zijn, „die als gevolg van omstandigheden waaraan onze vereniging niets kan veranderen niet in de groep kan worden opgenomen."

REVOLUTIE IN PARAGUAY ONDERDRUKT

NEW YORK: — Uit Asunción wordt gemeld, dat de regering van Paraguay een samenspanning tegen generaal Alfredo Stroessner heeft ontdekt en onderdrukt. Generaal Stroessner is nog geen jaar president van Paraguay.

KIND STIERF DOOR SLAAPPOEDER

OUDERS OP VRIJE VOETEN GESTELD

Het jonge echtpaar uit Amsterdam-Oost, dat door de Amsterdamse politie is gearresteerd, onder verdenking van moord op hun vijftien maanden oude zoontje, is vrijgelaten. Het is de politie gebleken, dat het kind niet is vermoord. Naar alle waarschijnlijkheid zal echter toch een strafvervolging tegen de moeder worden ingesteld wegens dood door schuld. De vader blijkt geheel buiten deze kwestie te staan, aldus lezen wij in Het Parool.

De politiedeskundige de heer D. Eskes heeft na een toxicologisch onderzoek, dat ruim drie maanden heeft geduurd, vastgesteld dat het jongetje is overleden door vergiftiging. De moeder heeft het op Woensdag 6 October een slaappoeder toegediend, waarvan de werking extra sterk was. Zij vertelde daarbij niet aan de apotheker, voor wie zij dit poeder kocht voor wie het bestemd was en zei een dag later, toen haar kind ernstig ziek was geworden, dan wie de poeder niets tegen de dokter die het behandelde. Had zij dit wel gedaan, dan was er een grote kans op redding geweest. Nu heeft men maandenlang naar de doodsoorzaak gegist.

Het politie-onderzoek is begonnen op de dag van het overlijden in het Wilhelminagasthuis: 9 October. Er waren enkele vage vergiftigingsverschijnselen. De politie vernam op die dag het verhaal, dat het jongetje drie dagen tevoren uit het ziekenhuis was ontslagen na een vrij ernstige ziekte. Het was naar huis gebracht om daar verder te genezen. Een scherpe ondervraging van de ouders over wat er met het kind was gebeurd, leverde niets bizonders op. Tot de heer Eskes vorige week rapporteerde, dat de doodsoorzaak vergiftiging was, door een bepaald slaappoeder. De recherche arresteerde verleden week Maandag de ouders. De eerste verhoren hadden geen enkel resultaat. Beiden bezwoeren hun onschuld, hoewel de recherche hen sterk van moord verdacht. Het vroeg overlijden van hun eerste kind (later is gebleken dat de doodsoorzaak een volkomen natuurlijke was) maakte de politie extra wantrouwend. De moeder van de jongen werd echter naarmate het onderzoek vorderde, steeds meer in het nauw gedreven.

Tenslotte trachtte zij de schuld van het overlijden van haar kind op familieleden te gooien, die het snoep zouden hebben toegediend. De recherche spoorde al deze mensen op, verhoorde hen, maar stelde tenslotte vast dat dit verhaal niet juist was.

Toen viel de moeder door de mand. Zij bekende bij een apotheker een poeder te hebben gekocht omdat zij het nuttig oordeelde dat het enkele uren flink zou slapen. Toen zij een dag later merkte dat het kind ernstig ziek was geworden, bracht zij het zelf naar het Wilhelminagasthuis, waar uit het juist ontslagen was. Zij vertelde de doktoren echter niets over het toedienen van het slaappoeder. Ook tegen haar man heeft zij daarover niet gesproken. Hij vernam deze geschiedenis van de politie. Zodra de ontknoping was gekomen, is de vader van de jongen vrijgelaten. Een dag later werd zijn vrouw in vrijheid gesteld. Zij zijn respectievelijk 30 en 25 jaar oud en hebben een dochtertje van vijf jaar. De politie verwacht, dat tegen de apotheker die het slaapmiddel zonder enige informatie verkocht, maatregelen zullen worden getroffen.

Sowjets ontmoetten verzet tegen inkrimping van de bureaucratie

AMBTENARENLEGER MOET VRIJGEMAAKT VOOR PRODUCTIEVE ARBEID

LONDEN.— De Sovjet-Russische burgerlijke landsdienaren voeren een lijdelijk verzet tegen de actie van het Kremlin om het reusachtige leger bureaucraten in te krimpen en kantoorklerken vrij te maken voor productieve tewerkstelling, aldus is het oordeel van Don Dallas, Reuters oud-correspondent in Moskou.

Volgens recente berichten in de Russische pers hebben de afdelingshoofden in ministeries en staatsbedrijven een verscheidenheid van uitvluchten uitgedacht om de richtlijnen der regering ter inkrimping van hun personeel zonder de doelmatigheid van het werk aan te tasten, te omzeilen. "Troed", het orgaan van de Russische vakbeweging, maakt melding van het geval, waarbij een zwaar bezette afdeling van het Centraal Bureau voor de Statistiek in de Sowjet-Unie opdracht kreeg 248 employé's te doen afvloeien voor productieve arbeid in landbouw of industrie. Het hoofd van de afdeling meldde, dat het zijn instructie met 36% te boven was gegaan door 338 statistici te ontslaan. Maar toen de bond van burgerlijke landsdienaren op onderzoek toog, ontdekte men, dat 234 van hen nog werkzaam waren op de afdeling als „leraren in de statistiek".

"Pravda", het Russische communistische partij-orgaan, meldde, dat de centrale bureaux van het ministerie, dat aansprakelijk is voor de olieindustrie, 670 ambtenaren hadden laten afvloeien. Maar slechts 66 hunner bleken hun weg te hebben gevonden naar een productieve functie en het merendeel dook later in andere kantoren in Moskou op. In het ministerie voor de productie van automobielen, tractors en landbouwwerktuigen werden 251 beambten ontslagen, maar slechts 19 kwamen terecht in een productieve functie.

De actie van het Kremlin werd de vorige herfst ingezet. Men verwachtte er billioenen roebels mee te sparen en mensen vrij te maken voor arbeid in Siberië, Kazakhstan, de Oeral en het Sowjet-Russische Verre Oosten.

Geen afvaardiging der prof-clubs in de bondsvergadering?

Wat de samenstelling van de bondsvergadering betreft voelde men voor het idee van de heer Van Houten die de sectie prof.-voetbal volkomen autonoom wilde laten en geen afgevaardigden van het prof.-voetbal in de bondsvergadering wilde benoemen. In dat geval zijn de prof.-clubs met hun amateur-afdeling lid van het district en kunnen ze dus in de district-vergadering mede hun stem doen gelden voor de benoeming van de leden van de bondsvergadering.

Restricties voor prof.-afvaardiging

Wanneer er wel prof. afgevaardigden in de bondsvergadering komen dan mag hun aantal de 38 niet te boven gaan en dan hebben de amateursafdelingen van de prof.-clubs in de districtsvergadering geen stemrecht. Voorts wilde men vastgesteld zien dat de reserve elftallen van prof.-clubs alleen in de reserve afdelingen van de amateurafdeling kunnen uitkomen.

V.E.K. tegen het plan in huidige vorm

Het bestuur van de Vereniging van Eerste Klassers, dat onlangs te Amsterdam deze materie heeft besproken, staat, zo vernemen wij, afwijzend tegenover het plan, zoals het er nu ligt. Het VEK-bestuur acht een en ander echter dermate belangrijk, dat het gaarne de mening van de leden van de verenigingen erover wil horen. Daartoe is voor de VEK voor Zaterdag 29 Januari aanstaande in een der zalen van het Jaarbeursrestaurant te Utrecht een vergadering uitgeschreven, waarop het plan van de reorganisatie-commissie besproken zal worden.

Zaterdagvoetbal juicht plan toe

Het Zaterdagvoetbal gaat volkomen accoord met het plan. Dat is wel duidelijk gebleken tijdens de bijeenkomst van de volledige besturen van de twee leidinggevende instanties voor het Zaterdagvoetbal in Nederland, het Verbond van Christelijke Voetbalverenigingen (VCV) en de Vereniging van Zaterdagclubs (VZC), die dezer dagen te Utrecht is gehouden. Na breedvoerige besprekingen in bijzijn van de heer J. van der Meijde het plan had toegelicht, konden zowel het bestuur van het VCV als van de VZC zich volkomen met de inhoud ervan verenigen.

NEDERLANDERS HELPEN MEXICO MET V.N.-ONTWIKKELINGSPLAN

's-GRAVENHAGE.: — De Heer C. A. Oomens, plaatsvervangend Hoofd van de afdeling Onderzoek en Coordinatie van het Centraal Bureau voor de Statistiek te 's-Gravenhage, is door de Technical Assistance Administration der Verenigde Naties uitgezonden naar Mexico om de regering aldaar te adviseren op het gebied van de economische statistiek, welke functie verband houdt met het economische ontwikkelingsprogramma dat de Mexicaanse regering wordt uitgevoerd, voor welk programma gedurende de laatste maanden van 1954 nog een Nederlander namelijk de Heer Ekker van de Stichting Planbureau Suriname te Paramaribo eveneens door de T.A.A. was uitgezonden.

De Heer Oomens is op 9 Januari via New York naar Mexico vertrokken voorlopig voor de duur van zes maanden.

WEST-DUITSE SOCIALISTEN EN VAKBONDEN

GEVEN GEESTELIJKE MUNITIE AAN MOSKOU

BONN.: — Terwijl alom in de bondsrepubliek stemmen opgaan, die een zorgvuldig onderzoek nodig achten van de betekenis der jongste Russische verklaring over het Duitse probleem, hebben enkele vooraanstaande figuren tezamen aangekondigd, dat zij hun acties willen laten culmineren in een betoging in de Pauluskerk te Frankfort, waar de eerste Duitse nationale vergadering bijeengekomen is.

Op plechtige wijze wil men op 29 Januari in dit historische gebouw tegen de Parijse verdragen en de West-Duitse bewapening protesteren onder het motto: „Redt eenheid, vrijheid en vrede tegen communisme en nationalisme". De uitnodigingen voor deze demonstratie zijn ondertekend door de voorzitter van het West-Duitse vakverbond, Walter Freitag, de voorzitter der socialistische partij, Erich Ollenhauer, de hoogleraar aan de Evangelisch Theologische faculteit van de Universiteit van Bonn, professor Gollwitzer, en de Heidelbergse professor Alfred Weber. Freitag is zojuist door de radicale vleugel van de vakbonden onder hevige pressie gesteld, aangezien onder zijn leiding al te weinig gedaan zou zijn om de afwijzende houding van het vakverbond in de praktijk tot gelding te brengen. In Muenchen en Dortmund hebben de vakbonden van het algemene verbond verlangd, dat het geen financiële offers zal ontzien om de bevolking ervan te overtuigen, dat met de bewapening de valse weg zou worden ingeslagen. Alle legaal geoorloofde middelen dienen volgens de roerige anti-militairistische vleugel van het vakverbond te worden aangewend. De beide professoren, die tot de betoging in de Pauluskerk hebben opgeroepen, zijn oude strijders tegen alle bewapeningsplannen. Professor Gollwitzer baseert zich daarbij op ethisch religieuze argumenten, de bejaarde professor Weber op sociale overwegingen.

Munitie voor Moskou

Het Duitse industrie-instituut, een stichting van de gezamelijke Duitse ondernemers, is te velde getrokken tegen de anti-militairistische demonstraties der socialisten, die thans als een lawine over de bondsrepubliek gaan. Volgens het instituut leveren de vakbonden en de socialistische partij met deze actie de Russische propaganda heter munitie, dan in Moskou gemaakt zou kunnen worden.

Vuur aangeblazen

Ollenhauer heeft dezer dagen voor de socialistische fractie van de Bondsdag het vuur nog aangeblazen en de fractie opgeroepen, alle krachten te verzamelen voor een nieuwe algemene aanval op de verdragen, nog voordat de dag der beslissing in het Duitse parlement zal zijn gekomen. Ollenhauer noemde daarbij de reactie van de Westelijke landen en van dr. Adenauer op de Russische verklaring „onverantwoordelijk". De Duitse kansen op nationale eenheid waren volgens Ollenhauer nog nooit in een zo gevaarlijk stadium geweest als op het ogenblik. De socialisten hebben dan ook besloten voor aanstaande Vrijdag een groot partijberaad over de internationale situatie op het programma te zetten. De beide voornaamste organen der partij, het partijbestuur en het presidium der fractie in de Bondsdag, zijn daartoe bijeengeroepen.

MLD naar Nieuw Guinea

's GRAVENHAGE.— Een aantal jachtvliegtuigen van de Marineluchtvaartdienst zal binnenkort naar Nieuw Nieuw Guinea vertrekken om ingeschakeld te worden in de verdediging tegen infiltratie-pogingen van Indonesische zijde, aldus vernam het A.N.P. heden van de Koninklijke Marine. Het zijn Firefles, die oorspronkelijk waren bestemd voor operaties van vliegdekschepen. De „Karel Doorman" zal echter niet naar Nieuw Guinea gaan, zodat de vliegtuigen daar zijn aangewezen op bases op het vasteland. Zij zullen de tijd overbruggen, totdat nieuwe vliegboten van het type Martin Mariner, die de marine in de Verenigde Staten heeft besteld, in Nieuw Guinea zullen zijn aangekomen. De thans aanwezige Catalinas worden niet voldoende geacht voor een afdoende beveiliging.

TWEE JAAR VOOR ONTVOERDSTER

BELFAST.— Barbara McGeehan, een 40-jarige vrouw uit Belfast, Noord Ierland, die in Dublin twee kinderen op straat uit hun kinderwagens had gestolen, is tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld.

De eerste baby verdween vier jaar geleden. In December j.l. stal de vrouw in dezelfde straat uit een kinderwagen een jongetje van negen maanden.

P.v.d.A. Congres eind Februari

's GRAVENHAGE: — Ongeveer duizend deelnemers worden eind Februari verwacht op het congres van de Partij van de Arbeid, waaronder diverse buitenlandse, o.a. vermoedelijk Clement Attlee. Een der hoofdpunten op het congres is de verkiezing van een nieuwe partij-voorzitter in plaats van de wegens ziekte afgetreden Koos Vorrink. De afdelingen hadden tot 12 Januari gelegenheid candidaten voor de vacature aan te wijzen. Als uitvloeisel daarvan is besloten, dat uit de gestelde candidaten zal worden aanbevolen de heer E. Vermeer, lid van de Tweede Kamer.

Reorganisatie-Commissie van de KNVB bracht rapport uit

's-GRAVENHAGE.— Het rapport van de reorganisatie-commissie van de KNVB is in de diverse groepen van de bond behandeld. Te Amsterdam vergaderden de eerste klassers terwijl ook de afdelingen daar zijn bijeengekomen, terwijl in Utrecht de 2e, 3e en 4e klassers en het Zaterdagvoetbal, in afzonderlijke vergaderingen zijn bijeengekomen.

De reorganisatiecommissie is in haar rapport uitgegaan van de grondgedachte, dat in de besturen en in de wetgevende colleges de kwalitatief beste personen zitting moeten hebben, dat de werkzaamheden zoveel mogelijk moeten worden gedecentraliseerd, dat de leden van het wetgevende college meer moeten worden ingeschakeld in het bondswerk en dat het sterk aanbeveling verdient dat een vergroting der functionarissen plaats vindt, waarbij men zelfs een maximum leeftijd van 60 jaar wil vastleggen. Voorts is de commissie tot de conclusie gekomen, dat het aantal afdelingen op 20 en het aantal districten op 6 gehandhaafd moet blijven. In de samenstelling van de bondsvergadering dient volgens de reorganisatie-commissie echter een belangrijke wijziging te komen. De districtsbesturen, die door de verenigingen uit het district worden gekozen, zijn qualitate qua lid van de bondsvergadering. Hun aantal wordt voor de bondsvergadering aangevuld tot 7 hetgeen geschiedt door de algemene vergadering van het district. In totaal komen er dus over het gehele land 6 maal 7 is 42 leden op deze wijze in de bondsvergadering.

Daaronder bevinden zich de 4 leden van het Zaterdagvoetbal. De verenigingen voor het betaald voetbal kiezen 38 afgevaardigden naar de bondsvergadering. Iedere afdeling wordt door een lid in de bondsvergadering vertegenwoordigd, zodat er 20 afgevaardigden uit de afdelingen komen en het bondsparlement in totaal 100 leden zal tellen. De leden van het bondsbestuur hebben geen stemrecht in de bondsvergadering.

Samenstelling bondsbestuur

Het bondsbestuur zal bestaan uit 9 personen, 1 voorzitter, 3 leden voortkomende uit het amateur voetbal, 3 leden voortkomende uit het semi-prof. voetbal, 1 uit het Zaterdagvoetbal en 1 uit de afdelingen. Voor amateurvoetbal, prof.-voetbal, afdelingen en Zaterdagmiddag voetbal worden sectiebesturen benoemd.

Prof- en amateur voetbal elk een eigen bestuur

De 2e, 3e en 4e klassers waren van oordeel dat ook de districtsbesturen niet in de bondsvergadering vertegenwoordigd moeten zijn, terwijl zij 2 sectiebesturen voldoende achten, namelijk een voor het prof.-voetbal en 1 voor het amateurvoetbal, waarbij Zaterdagvoetbal en de afdelingen eveneens gerekend kunnen worden. Dit sectiebestuur zou daarom in plaats van 7 leden 9 leden kunnen tellen.

Afdelingen tegen „leeftijdsgrens"

„De afdelingen zullen in principe wel accoord kunnen gaan met de hoofdlijnen van het plan", aldus verklaarde de heer Van Leeuwen (DEN Haag), lid van de commissie voor de afdelingen van de KNVB. „Er zal echter over een en ander nog heel wat moeten worden gesproken", zo zei hij, „en de kans is niet uitgesloten, dat de finesses van de zaak tot enig gebrarewar aanleiding zullen geven. De afdelingen hebben zich duidelijk uitgesproken tegen de „leeftijdslimiet" van zestig jaar. De practijk heeft uitgewezen, dat vele van onze kaderleden op zeer redelijke wijze door ouderen kunnen worden uitgevoerd", zo deelde de heer Van Leeuwen mede. Deze merkte nog op, dat hij er voor is het prof.-voetbal zo veel mogelijk autonoom te laten. „Wat dit aangaat zeg ik maar: „Iedereen dopt z'n eigen boontjes"....